

# NUEVA RIOJA

Logroño, miércoles, 5 de noviembre de 1969. Año XXXI. Número 9.626.  
 Diario de Información general. Edita: NUEVA RIOJA, S. A. Director: Ismael Romanos Afacar.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas  
 Dpto. Legal: LO-2

**PHILIPPIE P. PRIETO**  
 LE ABONAREMOS 300 Pts.  
 POR SU VIEJA APRETADORA  
 AL COMPRAR  
 la nueva PHILISHAVE-3  
 GALLARZA, 10 + VAYA DE RET. 9

## NIXON:

### No, a la retirada inmediata de todas las fuerzas norteamericanas en Vietnam

Sí, a la búsqueda de una paz justa o a la «vietnamización»

«Este segundo camino no es el más fácil, pero sí el camino recto»

WASHINGTON, 4. (Efe). — El presidente Nixon continuará en Vietnam con la política anunciada el pasado 14 de mayo. Sin embargo, en su discurso de anoche amenazó a Vietnam del Norte con tomar «fuertes medidas» en caso de que aumente la acción del enemigo y se ponga en peligro la vida de las tropas norteamericanas en Vietnam del Sur.

Al dirigirse a la nación en un discurso televisado, Nixon no anunció tampoco un plazo para nuevas retiradas de tropas, aunque de sus palabras se desprende que se producirán nuevas retiradas en los meses próximos.

Después de hacer una historia del conflicto de Vietnam desde los tiempos del presidente Eisenhower, Nixon aseguró que su Gobierno ha hecho más que ninguno anterior por poner fin a la guerra.

Para Nixon sólo hay dos alternativas en la política del Vietnam:

— Puedo ordenar una retirada inmediata y precipitada de todas las fuerzas americanas de Vietnam sin tener en cuenta los efectos de dicha acción.

— Podemos persistir en nuestra búsqueda por una paz justa a través de una solución negociada si es posible, o a través de continuar cumpliendo con nuestro plan de vietnamización si es necesario. Un plan en el cual nosotros retiraremos todas nuestras tropas de Vietnam en una fecha de acuerdo con nuestro programa, y cuando las tropas sudvietnamitas lleguen a ser lo suficientemente fuertes como para defender su libertad.

«Yo he elegido el segundo curso de acción», dijo Nixon.

Fuentes en la Casa Blanca aseguran que Nixon tiene ya en mente los plazos de nuevas retiradas, pero que no desea hacer de dicha retirada una «justificación para consumo doméstico». Para diciembre de este año se habrán retirado sesenta mil soldados norteamericanos de Vietnam.

Este segundo curso de acción «no es el camino más fácil. Es el camino recto», acentuó el presidente.

Al explicar al pueblo de los Estados Unidos que ha rechazado la recomendación de una «minoría» de sus conciudadanos para retirar completa y precipitadamente las tropas de Vietnam, Nixon asegura que ello sería un desastre de grandes proporciones no sólo para Norteamérica o para Vietnam del Sur, sino que «podrían producir violencia en aquellos sitios donde nuestros compromisos ayudan a mantener la paz en Oriente Medio, Berlín y el hemisferio occidental».

Al hacer una revisión de su trabajo en búsqueda de un progreso en el conflicto vietnamita, el presidente reveló el contenido de una carta escrita a Ho Chi Minh en agosto pasado y otra de contestación de éste dos días antes de su muerte.



### REGRESO DE ROMA

NUEVA YORK.—El capitán Donald J. Cook, piloto de la Compañía TWA, que fue forzado a volar desde California a Nueva York con rumbo a Roma, besa a la azafata Tracey Coleman al regreso de ambos a esta ciudad después de la aventura del rapto de su avión por Raffaele Minichiello, un joven soldado de 20 años, de origen italiano, combatiente en el Vietnam. — (Telefoto «Upi-Cifra»).



### Desaparecen dos niños españoles en Francia

METZ. — Foto de archivo de los pequeños españoles, residentes en Francia, Carlos, de seis años, y su hermana Natividad, de cinco, de los que desde el pasado día 31 de octubre se desconoce su paradero. Se descarta hayan sido raptados y si extraviados. — (Telefoto «Upi-Cifra»).

### Alemania apoya la entrada de España en el MEC

BONN, 4. (Efe). — El ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, recibió a última hora de la tarde al embajador de España en Bonn, don José de Erice, incluyendo esta conferencia en el conjunto de entrevistas que ha mantenido con los representantes de las grandes potencias interesadas en los problemas alemanes. Al salir de su reunión con Walter Scheel, que duró algo más de una hora, el embajador de España manifestó al corresponsal de «Efe» que la conversación había sido de extraordinaria cordialidad.

«Refiriéndose al Mercado Común —dijo Erice—, el ministro Scheel ha repetido la posición alemana de pleno apoyo a las aspiraciones españolas, subrayando que Alemania había defendido a España en la C. E. E., guiada de su amistad a nuestro país». «Scheel, prosiguió diciendo el embajador, ha insistido en que no hay problema ni diferencias entre España y Alemania, lo que facilitará el desenvolvimiento sin recelo alguno de nuestra relación mercantil en el futuro».

El mismo propósito favorable a España observó el embajador cuando el entonces ministro de Relaciones Exteriores, Willy Brandt, dialogó con él poco después de haberse posesionado del Departamento. Volviendo a la actualidad, el señor Erice hace constar: «Walter Scheel acaba de expresarme la gratitud del Gobierno alemán por la decisión adoptada por nuestro Gobierno eligiendo el sistema «pal» de televisión en colores».

Sin duda este asunto dio acceso a un diálogo del embajador español con Walter Scheel sobre los créditos alemanes a España. El embajador Erice refiere a fe: «Hablé con Scheel de las inversiones alemanas, de las autopistas del Mediterráneo y del Cantábrico». El representante español expuso a su interlocutor las mejores condiciones que puede obtener España de Alemania respecto al interés de los préstamos alemanes, aun cuando España no sea un país subdesarrollado. Debe haber algún escalón intermedio entre Afganistán y el nivel del «club de los diez» del que todavía dista España.

Scheel y Erice recordaron en su coloquio el viaje que hizo por Alemania hace algunos años el actual ministro español de Asuntos Exteriores, López Bravo que regentaba entonces el Departamento de Industria. Fue en aquella rápida excursión cuando López Bravo se entrevistó con el profesor Karl Schiller, ministro federal de Economía.

El embajador español entregó a Scheel la versión en alemán del texto íntegro de la declaración del vicepresidente del Gobierno español, almirante Carrero Blanco. El ministro federal de Relaciones Exteriores dijo que conocía por los extractos de Prensa la impresión positiva y europeísta de la tónica de la tendencia española. Hay motivo fundado para suponer que en este clima de amistad germano-española continúen las visitas de personalidades políticas alemanas de relieve a España y viceversa.

### LOS CUATRO HERMANOS SE CASARON A LA VEZ



Ocho veces sonó el «sí» ante el altar de la iglesia Flottebeker, de Hamburgo (Alemania) cuando cuatro hermanos decidieron casarse a la vez: Liesel Kausch con Rolf-Dieter Meyer; Bárbara Meyer con Wolf-Dietrich Voges; Uta Meyer con Ulrich Kausch y Antje Meyer con Wolfgang Kromer. Aquí les vemos a la salida del templo. — (Foto «Efe»).

### Ministro de Comercio:

«El acuerdo con el Mercado Común puede ser cuestión de meses»

# VENTANA

## A LA CALLE

### Estamos de vuelta

Tras una temporada de descanso, que, francamente, casi teníamos ganas de que concluyera, y puede que, en cambio, por gusto de los lectores se hubiera prolongado indefinidamente, ya estamos aquí, de nuevo, dispuestos a reanudar nuestras tareas.

Hoy no vamos a hacer otra cosa que abrir otra vez esta "Ventana", para saludar cordialmente a los lectores y establecer con ellos, nuevamente, nuestro contacto cotidiano. Como si no hubiera pasado nada.

Ahora, al asomarnos de nuevo al exterior, advertimos que empieza a hacer cierto fresquecillo. Preferíamos, la verdad sea dicha, aquel ambiente tibio y agradable que todavía se disfrutaba cuando, nada más concluir nuestras grandes y animadísima fiestas de San Mateo, echamos un cerrojazo temporal a esta sección. Pero, mira, con tener a mano la trinchera e ir preparando visoramente las prendas de grueso calibre, al avio.

Aquí no ha pasado nada grave.

O — O



También queremos, naturalmente, echar un vistazo a las cuentas de nuestra Hucha Popular, para ponerlas al día.

En nuestra ausencia han seguido llegando aportaciones de diversos amigos y asiduos favorecedores de la Hucha, cantidades de las que al reincorporarnos a nuestras actividades se nos hace entrega y que pasan a engrosar el fondo general.

Estas aportaciones son:  
De Cooperativa San Mateo, en la colecta efectuada el pasado 26 de septiembre en la comida de hermandad celebrada oca motivo del décimo aniversario de su creación, seiscientos (600) pesetas.

De "El simpatizante de siempre", dos entregas de cien pesetas cada una, o sea, doscientas (200) pesetas en total.  
De "Tristeza", cincuenta (50) pesetas.

Recaudadas en una de las periódicas cenas de ese grupo de amigos aficionados a los toros, que siempre se acuerdan de la Hucha en sus simpáticas reuniones, sesenta (60) pesetas.

Del simpático guardia municipal retirado de tantas otras veces, dos aportaciones de diez pesetas cada una, que hacen veinte (20) pesetas.

De "Una señora, en memoria de su esposo", cien (100) pesetas.

De la señorita X. X. de siempre, cien (100) pesetas.

De "Tres hermanos", doscientas (200) pesetas.

De un donante anónimo, dieciocho (18) pesetas.

Y de "Un grupo de amigos", ciento cinco (105) pesetas.

En total, pues, ingresan hoy en el fondo general de la Hucha Popular mil cuatrocientas cincuenta y tres (1.453) pts.

Agradecidísimos a todos los caritativos donantes.

Y como, cuando quedaron temporalmente interrumpidas las actividades de la Hucha Popular, su fondo general sumaba cinco mil ciento trece (5.113) pesetas, resulta que ahora alcanza las seis mil quinientas sesenta y seis (6.566).

Con las que, desde hoy mismo, comenzaremos a atender los casos que se vayan presentando.

## IMPORTANTE EMPRESA

En expansión de PREFABRICADOS DE HORMIGON, necesita cubrir plaza de **DELEGADO DE VENTAS** para Logroño y su zona.  
**SE REQUIERE:**  
— Estar bien introducido en empresas de construcción.  
— Aparejador, delineante o algún otro conocimiento técnico.  
— Compatible con cargo oficial.  
**SE OFRECE:**  
— Buenas comisiones, porcentajes e incentivos.  
Escribir al Apartado 192 de VALLADOLID — REFERENCIA 446

## PROXIMA APERTURA

Del establecimiento textil ideal para Vd.

# MINI-COSTO

BRETON DE LOS HERREROS, 26.

# Radio Juventud de la Rioja en Calahorra

E. F. J. - 50

DE LA CADENA AZUL DE RADIODIFUSION LA MAS MUSICAL CON SUS NUEVOS EQUIPOS EMISORES SINTONICELA

EN ONDA MEDIA, EN 1.133 KLCS. EN F. M., EN 98,8 MGCLS.

# agenda del día

### SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Zacarías, Isabel, Félix y Eusebio. Misa de cuarta clase, color verde.  
SANTOS DE MAÑANA. — Fiesta de todos los Santos de la Compañía de Jesús. Misa de cuarta clase, color verde.

### NATALICIOS

Miguel Angel, hijo de Luis Latorre Aguilar y Marcelina Elena del Salvador Campos; Mirian, de Diego García Guerra y María Magdalena González Jalón; María Lara, de Agustín Cañas Metola y Purificación Alonso López; Ana María, de Claudio López Valladolid y Caridad Obregón Monso; Julián Alonso, de Lorenzo Alonso del Valle y Petra Zuazo Alonso; María Cristina, de Francisco Ochoa Manrique y Máxima Alcalde Viguera; Antonio Jaime, de Antonio Galván Montanero y Clotilde Arribas Nuñez, y María Emilia, de Benito García Franco y María Antonia Ruiz Mogueer.

### MATRIMONIOS

José Menéndez Cianca con María Luisa Hernández Palacios; Orlando León Lapuente con María del Carmen Jacinta Fernández Ceniceiros; Angel Fernández Lacalzada con María del Pilar Lobato Marín, y José Antonio Irisarri Turillas con María Luisa Sancho Tartas.

### CONCURSO

## Cuarenta y cuatro plazas de monitores del PPO

El Ministerio de Trabajo convoca concurso para proveer 44 plazas de monitores del Programa Nacional de Promoción Profesional Obrera (PPO), entre trabajadores que dominen alguna de las siguientes especialidades:  
Ganadería; Vacuno, ovino y porvino.  
Industrias cárnicas: Car-

nización, chacinera y charcutería.

El plazo de presentación de solicitudes termina el 24 de noviembre próximo.

El texto de la convocatoria y modelo de instancia pueden solicitarse en las delegaciones provinciales de trabajo o escribiendo a la gerencia nacional del PPO, Bretón de los Herreros, 41, Madrid-3.

### Vida religiosa

#### SANTO RETIRO ENFERMOS

Mañana, jueves, a las 8:30 de la tarde, será radiado por la emisora local el Santo Retiro para enfermos y como preparación para el primer viernes de mes.

Estará encargado del mismo el reverendo don Andrés Calvo Marín, párroco de Santa Teresita.

### Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ..... 211988  
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ..... 213100  
(Centralita)

### DEFUNCIONES

Luis Vidal Aranjuelo Riaño, de 16 años, de Santo Domingo de la Calzada; Félix Fernández Gallego, de 77 años, de Tordesillas (Valladolid); Restituto Villaverde Ruiz, de 67 años, de Hervías; Julia Blanco Nalda, de 68 años, de Lardero; Gregorio Roldán Andrés, de 56 años, de San Julián de Muzquiz (Vizcaya); Luciano Chasco Acado, de 72 años, de Barga (Navarra); Agapita Gómez Aguarón de 59 años, de Allud (Soria); Urbano Alonso Millán, de 63 años, de Almaluz (Soria); Baltasar Sáenz de la Cámara del Pueyo, de 72 años, de abezón de Cameros; Agapita del Valle López, de 74 años, de Murillo de Río Leza, y Simón Pérez Duarte, de 80 años, de Logroño.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Jesús Del Campo Corcuera, Jorge, 8, y don Francisco García de Vinuesa, General Mola, 39.

### TELEFONOS DE URGENCIA

#### TAXIS: Paradas

Estación Autobuses ..... 220829  
Espolón ..... 212299  
Murrieta ..... 222626  
Gral. Franco ..... 222333  
Estación Ferrocarril ..... 221060  
Guardia Civil ..... 211310  
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ..... 211210  
Casa de Socorro y Policía RENFE ..... 213856  
Cruz Roja (ambul.) ..... 212426  
Cruz Roja (chófer) ..... 222710  
Hospital Provincial ..... 211410  
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria ..... 213600  
Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 ..... 223984  
Cuerpo de Bomberos ..... 211010  
Cuerpo de Bomberos ..... 211019  
Comisaría de Policía ..... 211610  
Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza), 220400, 214951

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

9 2 5

### Notas y avisos

Relación de los libramientos puestos al cobro en la sección de caja de la Delegación de Hacienda. Perceptores: Amador Pérez Grande, Angel Emilio Palomo Palacio, Celestino Martínez Olarte, Marciano Cambra Santamaría, María Dolores Pérez Acevedo, Casa Elías "La Metalúrgica Logroñesa" y Octavio Sáinz López.

### DORMITORIOS DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA, 8.

### Pedro Cordero

MEDICO

Ha reanudado su consulta.  
(C. S. P. número 968)

### Francisco Santaolalla

San Juan

PEDIATRIA-PUERICULTURA

Ha reanudado su consulta.  
Murrieta, 9, segundo, izquierda.  
Teléfono 22-20-84  
(C. S. P. número 969)

## Centro de Estudios Superiores y Universitarios de Logroño (San Raimundo de Peñafort)

Bretón de los Herreros, 15, piso 1.  
CURSO 1969-1970

DERECHO — FILOSOFIA Y LETRAS PROFESORADO MERCANTIL

### AVISO

Los alumnos que deseen realizar sus estudios en cualquiera de las Secciones de este Centro, deberán realizar su inscripción en la Secretaría del mismo, de seis a ocho de la tarde, hasta el día 12 del presente mes. Las clases darán comienzo el día 17 del actual.  
Logroño, noviembre de 1969.

EL DIRECTOR

# tiempo atrás

Hace 25 años

DOMINGO, 5 DE NOVIEMBRE DE 1944.

EN ESPAÑA

## Importantes declaraciones de Franco al director de servicios exteriores de United Press

El Jefe del Estado español Generalísimo Franco hizo unas importantes declaraciones al director de los servicios exteriores de la agencia informativa United Press Associations. El comunicado del citado director decía, entre otras cosas: El Generalísimo Franco declaró que España nunca había sido fascista o nazi ni asociada —secretamente o de cualquier otra forma— con las potencias del Eje. Formuló un mentis total a las acusaciones formuladas contra nuestra patria y pidió que se observase un "fair Play" en las relaciones de España con el resto del mundo. Dijo también Franco que España estaba preparada para intervenir en todas las decisiones políticas de la actualidad; que quien conociese España sabría que se la calumniaba al suponerla capaz de vivir de la imitación de ninguna política extranjera y que los países neutrales debían ser oídos y atendidos al tratar de organizar el mundo por su serena y desapasionada comprensión. Durante la entrevista el Jefe del Estado español reafirmó las fraternales relaciones que unía a España con la América Latina y expresó su deseo de que llegase a reinar la más estrecha colaboración entre España y los Estados Unidos. En Nueva York, Londres, Lisboa, Santiago de Chile, Buenos Aires, La Habana y otras muchas capitales de las principales naciones del mundo tuvieron gran eco y resonancia estas declaraciones de nuestro Jefe del Estado. Todo ello coincidía en que la realidad española había de ser tenida en cuenta y en que las calumnias levantadas en el extranjero contra España de fundamente.

EN EL EXTRANJERO

## Rusia se niega a intentar establecer relaciones diplomáticas con Suiza

Según informaciones del Ministerio de Asuntos Exteriores Soviético, hechas públicas por Radio Moscú, el gobierno de la URSS rechazó la petición formulada por el gobierno de la Federación Helvética para establecer relaciones diplomáticas con el citado país. La declaración soviética decía que la negación se fundamentaba en que el Gobierno de Berna había observado respecto al de la URSS una política hostil y pro fascista y que no la había repudiado en modo alguno.  
—Quedó constituido en Bucarest el nuevo Gobierno, El General Sanasteco, encargado del rey Miguel para formar

nuevo Gobierno, presentó al monarca una lista de ministros que había sido aprobada y en la que figuraban el general Constantino Sanasteco para la presidencia; Pedro Groza, para la vicepresidencia; Constantino Visoianu para la cartera de Asuntos Exteriores y otros para las distintas dependencias.  
—Los representantes de las distintas Repúblicas hispano-americanas en la conferencia internacional de aviación civil enviaron a sus respectivos Gobiernos las proposiciones enviadas para la constitución de un Consejo Internacional Interino de la Aviación Civil.

Hace 50 años

MIERCOLES, 5 DE NOVIEMBRE DE 1918.

## Las malas comunicaciones impedían la venta de cereales y alfalfa

Habia poblados entre Mendavia y Logroño que no podían vender la cosecha de cereales y alfalfa porque no podían sacarla por parte alguna debido a las malas comunicaciones existentes. Los vecinos solicitaron de la Diputación Foral la construcción de la carretera de Logroño cada día más precisa por la intensificación de cultivos de su hermosa vega haciendo ver la urgencia de dicha obra. Se recordaba, con este motivo

que hacía unos cuarenta años se había construido por el Ayuntamiento de Logroño unos tres o cuatro kilómetros que le correspondían hasta el término municipal de Viana.  
—Se celebró la reglamentaria junta general de accionistas de las corridas de San Mateo, últimamente celebradas, en la que el Consejo de Administración dio cuenta de sus gestiones y del estado económico de la temporada resultando una ganancia de 29.000 pesetas incluidas las 8.425 que, por arriendo de la plaza, pagó la empresa veraniega. El consejo acordó repartir entre los accionistas un dividendo del cinco por ciento.  
—En Alfaro se celebró el enlace matrimonial de la Srta. Guadalupe Castillo Miguel y don Alfredo Martínez Castillo apadrinándolos doña Pilar y don Pedro Castillo, hermanos de la desposada.

### José María Larrondo

ABOGADO

Traslada su despacho a M. VILLANUEVA, 9, 3.º d.

## JEFE DE TALLER de estructuras metálicas

PRECISA EMPRESA DE ESTA CAPITAL

### EXIGIMOS:

- Amplios conocimientos técnicos.
- Dotes de realización y mando.
- A poder ser, titulado.

### OFRECEMOS:

- Trabajo estable.
- Puesto de gran porvenir.

Interesados, escribir a:

Oficina de Colocación. Referencia número 15.963

# La esposa del ministro de Hacienda de Guinea ha sido operada en Logroño

## Vino a España a traer dos de sus hijas a un colegio granadino

### «Tenía una ilusión enorme por ver España; es un regalo de mi marido»

### Su esposo dio la conformidad para la operación por teléfono

En el Sanatorio Velázquez ha sido operada y curada la señora Inés Epitie de Ikuga, esposa del ministro de Hacienda de Guinea Ecuatorial. La señora de Ikuga saldrá hoy del sanatorio, ya curada, a falta simplemente de la clásica convalecencia. El doctor logroñés De Diego le intervino quirúrgicamente y hoy le dará el alta.

#### HABITACION 203

Fue precisamente el doctor De Diego quien nos dijo que la esposa del ministro estaba ya casi restablecida y quien actuó de mediador para concertar una entrevista en la habitación 203 del Sanatorio Velázquez, donde se encontraba la ilustre enferma. Una chica logroñesa y un joven guineano le acompañaban en la habitación.

#### LA CASUALIDAD Y LA AMISTAD

Doña Inés Epitie es una mujer simpática hasta el extremo, sencilla sumamente amable y cordial.

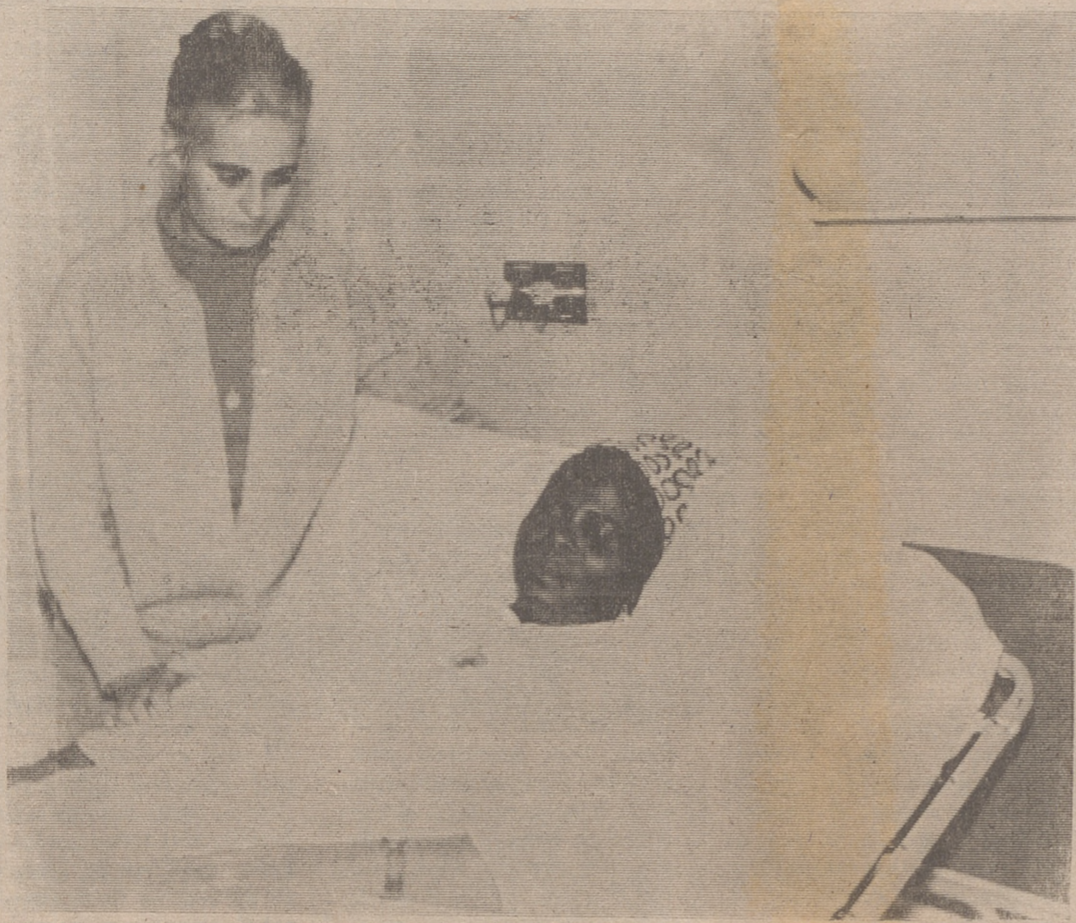
—¿Conoce usted España?

—No, no la conocía, pero tenía una ilusión enorme por venir y este año he traído dos de mis hijas a estudiar a España, a Granada, y mi marido me dijo que visitara lo que quisiera, es un regalo muy hermoso que me ha hecho.

—¿Y por qué la operación?

—No me encontraba bien y pensaba visitar al médico aquí, en España. En Madrid encontré a Charí y ella me dijo que era mejor venir a Logroño porque conocía más esto, y aquí vinimos.

Charí es Rosario Cartagena, natural de Calahorra y bien conocida de todos los aficionados a la pintura, a la escultura. Charí estuvo en Guinea durante



M. SARA GOYEN (Foto "Jusam")

cinco meses, allí conoció a la familia Ikuga, dando clases a las hijas del ministro de Hacienda de Guinea, y por ella, a causa de la casualidad y de la amistad, Inés Epitie ha sido operada en nuestra ciudad de una afección en la matriz.

Volvemos a preguntar a la señora de Ikuga.

**AQUI SE RESPIRA POR DINERO**  
—¿Qué tenía ilusión por ver en España?

—Todo. Las calles, la gente, las casas. España es muy bonita, me ha gustado mucho, esto está muy bien, sólo que es caro, hace falta mucho dinero para vivir...

—¿En Guinea no?

—También, pero menos. Me parece que aquí se respira por dinero, a cada momento hay que pensar en él. Yo vi en Granada unos gitanos, una señora con un niño en brazos, desahogada, que pedía dinero y me daba mucha pena. Pero España está muy bien, es muy bonita y cuando vuelva a casa tengo que contar todo lo que he visto.

—¿Cuál es su vida normal en Guinea?

—La de ama de casa. Me preocupo de mi casa, de mi marido, de mis hijos... Antes trabajaba, pero ahora no pue-

do, no tengo tiempo para ello. Aunque tengo personas que me ayudan en casa tengo que ocuparme de supervisar todo, de atender a las personas que llegan...

—¿Le interesa la política?

—No entiendo nada de eso, me dedico a mis hijos más que nada.

**LOGROÑO**  
—Y de Logroño, ¿qué ha visto?

—El domingo fuimos a visitar las grutas de Ortigosa. Son preciosas, el paisaje me gustó mucho.

La señora de Ikuga habla encantada de todo lo que ha visto, del paisaje, de las personas, de los espectáculos, de la televisión, del médico y de las enfermeras que la han atendido, del gobernador civil, que se ofreció desde el primer momento por si hacía falta, de todos.

—Al venir tenía un poco de miedo, no conocía a nadie y no sabía qué haría, pero todos se han portado muy bien conmigo, y al encontrarme a Charí ya estubo todo solucionado.

Por teléfono, desde Guinea llegó el consentimiento del esposo para la operación. Ahora, a los ocho días, Inés Epitie de Ikuga dejará la habitación



Bécquer, cien años después

## EL «PEQUEÑO TEATRO DE MADRID» MONTO AYER UN ESPECTACULO INTENCIONADO Y RICO

No nos arrastró ayer el espectáculo becqueriano del «Pequeño Teatro de Madrid». Y cuando afirmamos que no nos «arrastró» no estamos precisamente calificando con nota baja su actuación. Estamos tratando de situar nuestro comentario en las coordenadas que le son propias. En las mismas coordenadas que, pensamos, han sido la base del guión y de la dirección de Antonio Guirau.

Y es que Antonio Guirau ha visto a Bécquer a través de la lente del tiempo, un poco polvoriento, un poco violeta de otoño y de cansancio. Un poco cabalgando entre la realidad del poeta, la realidad de su época y el mito. De ese cabalgar emana la fuerza del espectáculo. Nos distancia en la medida precisa para ir encajando a la persona en casi todos los moldes que le ataron, le presionaron y le enviaron a la tumba: el molde de un amor frustrado, el de una época entre romántica, chararilera y vocin-

glera, el de un matrimonio de conveniencia, el del panuestro de cada día, el de la poesía suya de cada noche. Bécquer, a punto de ser robado a las musas y a las golondrinas para colarlo donde, verdaderamente, estuvo. El intento es, por sí solo, apasionante.

Con estas premisas, sostenemos que el espectáculo «Nace, mora y muere Gustavo Adolfo Bécquer» no podía ni debía arrastrarnos. Si, en algún momento, comovemos; si, en otros muchos, hacemos pensar; si, todavía, incluso, sensibilizamos a su carne y a sus poemas. No se hizo ayer por Anastasio Alemán, Margarita Calahorra y Carmen Segarra, romanticismo fácil, ni se hizo ternurismo barato en ningún momento. Se trató de dar vida a la sombra cordial, difícil, herida, tal vez ignorada, de un poeta único. Y se estuvo bastante cerca de conseguirlo.

Lo que faltó para la consecución vamos a decirlo

en pocas palabras: faltó la iluminación adecuada en el escenario, faltó asimismo en el guión un poco más de, como lo llamaríamos, «alas», las alas becquerianas. El guión está perfecto en la introducción, en la ambientación de época, en toda la primera parte, pero cuando llega a las horas decisivas se nos escapa, ligeramente gris, de las manos. Ese libro de los gorrones, el patético libro de los gorrones no acaba, a nuestro entender, de volar. Y hay hondura innegable, hay hasta un esbozo de penetrar en ese sentimiento inabismable de la poética becqueriana. Hay un juego casi silencioso de presente y pasado, un intento honesto de desmitificación del mito, un pase del yo al él, cuando dice la rima «le ha herido recatándose en las sombras» por «me ha herido recatándose en las sombras». Pero se siente la necesidad de profundizar más, se echa de menos aquel bello poema, la última de las rimas en la clasificación de Correa, «en la imponente nave del templo bizantino», con ese final casi sombrío del «qué sueño el del sepulcro tan tranquilo» o la interrogación temblorosa, ¿vuelve el polvo al polvo?. Podríamos afirmar que, jugando con la anécdota, el guión sobre la vida de Bécquer se ha extendido en su pasión más o menos histórica por Julia Espin, sin desarrollar las posibilidades de la agonía interior del poeta, sin calar en su espíritu más personal, sin que se levante el espectador con la convicción de que Bécquer era bastante más que un poeta del amor a secas.

Hemos extendido en el comentario, porque el espectáculo de ayer, sin que resulte paradójico, nos gustó de verdad, es decir, nos resultó propicio al diálogo, la discusión y la matización, que eso ocurre cuando un espectáculo teatral nos gusta de verdad. Esa vida de Bécquer un poco brechtiana es un homenaje dignísimo al poeta de las golondrinas.

Y hemos dejado para el final lo más granado: la soberbia interpretación de los tres actores, Anastasio Alemán afinó su ironía en el montaje histórico, interpretando personajes de la feliz corte de Isabel II, hizo un «número» delirioso recitando poemas al estilo romántico, y nos puso la «carne de gallina» cuando «se unieron los crepúsculos... y fue». Brillante, dúctil y manteniendo la necesaria distancia entre su personaje y la interpretación desde fuera de su personaje. Margarita Calahorra fue niña, musa y mujer todo a un tiempo, o todo por tiempos, con gracia y con desdén. Nos gustó de verdad. Carmen Segarra ayudó a materializar el éxito.

El teatro de La Enseñanza cumplió su cometido, que ya es bastante. Y el público, siempre menos del que debiera, para que haya algo que criticar.

M. RIVAS  
Foto HERCE

### Con Anastasio Alemán

## «Volveré en abril con el espectáculo Chejov-Poe»



Anastasio Alemán, de nuevo en Logroño, ya van tres veces en poco más de un año, tuvo ayer unos minutos para nosotros, en el entreacto del espectáculo becqueriano. Anastasio estaba vestido a la usanza de hace ciento veinte años, y las puntillas salían de la chaqueta como si fueran rimas.

—¿Qué siente al interpretar a Bécquer?

—Hemos querido hacerlo marcando la distancia. Podíamos haber hecho un maquillaje que me hiciera acercarme a la figura del poeta. Pero el director ni siquiera lo ha intentado. Así se mantiene ese tono indeciso entre la primera y la tercera persona, ese tono crítico característico de todo montaje.

—¿Y después de esto?

—Tengo ya otro contrato para Logroño. Volveré en

abril a presentar mi realización Chejov-Poe.

—¿Chejov-Poe?

—Es una mezcla a poco explosiva entre el dramaturgo ruso y el poeta norteamericano. En mi línea de montajes experimentales. Creo que tiene bastante interés.

—¿Cuál es, de estos espectáculos, el que te ha proporcionado mayores éxitos?

—Sin lugar a dudas, el «Platero y yo», de Juan Ramón. Todos los públicos lo han recibido bien.

—¿Volverás después al teatro normal, al teatro «a secas», de compañía y todo lo demás?

—Eso pienso. A partir del verano que viene intento constituir una compañía. Me gustaría que fuera con gente joven, que tenga la ambición y la ilusión del teatro todavía

sin disminuir.

—Estupenda idea. Procuraremos verte entonces.

Hemos saludado a Margarita Calahorra y Carmen Segarra. Bajo la luz de los focos colegiales de La Enseñanza, Anastasio Alemán parece haber vuelto a su infancia y tratar de dar sus primeros pasos dramáticos en un escenario de bachillerato. Pero no, Anastasio es ya un actor hecho y derecho, de verdadera personalidad, con ganas de hacer cosas y de trabajar por un teatro cada día mejor. Eso, en España, siempre es transcendental.

—Hasta abril, pues.

—Hasta abril.

Y la música, chopiniana, de ese otro Bécquer polaco que rimaba en el piano, se pone en marcha.

MANUEL DE LAS RIVAS  
(Foto Herce)

### Riojano condecorado en Burgos

## A don Segundo Reinares Calleja, le ha sido impuesta la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros

En el salón de actos de la Exema. Diputación Provincial, bajo la presidencia del jefe provincial del Movimiento, y gobernador civil,

excelentísimo señor don Eladio Perlado Cadavieco, jefes de la Exema. Diputación Provincial y gran número de asistentes, entre los actos a celebrar con motivo del XXXVI aniversario de la fundación de la Falange, tuvo lugar la imposición de condecoraciones a personalidades burgalesas, entre las que figuraba nuestro paisano don Segundo Reinares Calleja, que le fue impuesta la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros.

Reciba nuestra más cordial felicitación.

J. Martínez Enciso

\*\*\*\*\*  
\* PARA IMPRENTA, SE NECESITA \*  
\* Aprendiz de 14 años \*  
\* Oficina Colocación. Ref. 15.995 \*  
\*\*\*\*\*

## Visitas al gobernador civil

El gobernador civil, don Antonio Alge Pascual, recibió ayer las siguientes visitas:

Don José Antonio Elola Olaso.

Don Juan Ponce de León.

Don Francisco Oliver Planco, director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja en Huesca.

Don Antonio Bernabeu González, jefe provincial de Tráfico.

Don Juan José Presa Santos, delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia.

Don Félix Ros, director del Instituto de Segunda Enseñanza.

Don Julián Cuevas Alvaréz, jefe provincial de Ganadería.

Señorita María del Rosario Cartagena.

### PERDIDA

Cachorra negra «setter», oreja muy larga, extraviada. Se gratificará su entrega en Laurel, 6-8, 2.º. De lo contrario se tomará por hurto.

## Simeón

PRECISAMOS

SEÑORITA PARA NUESTRA SECCION DE PERFUMERIA

Ha de tener experiencia, don de gentes y buena presencia.

Abstenerse quienes no reúnan estas condiciones.

Reserva absoluta para colocadas.

Presentarse en SIMEON — General Mola, 9.

(Oficina de Colocación. Referencia número 15.992)

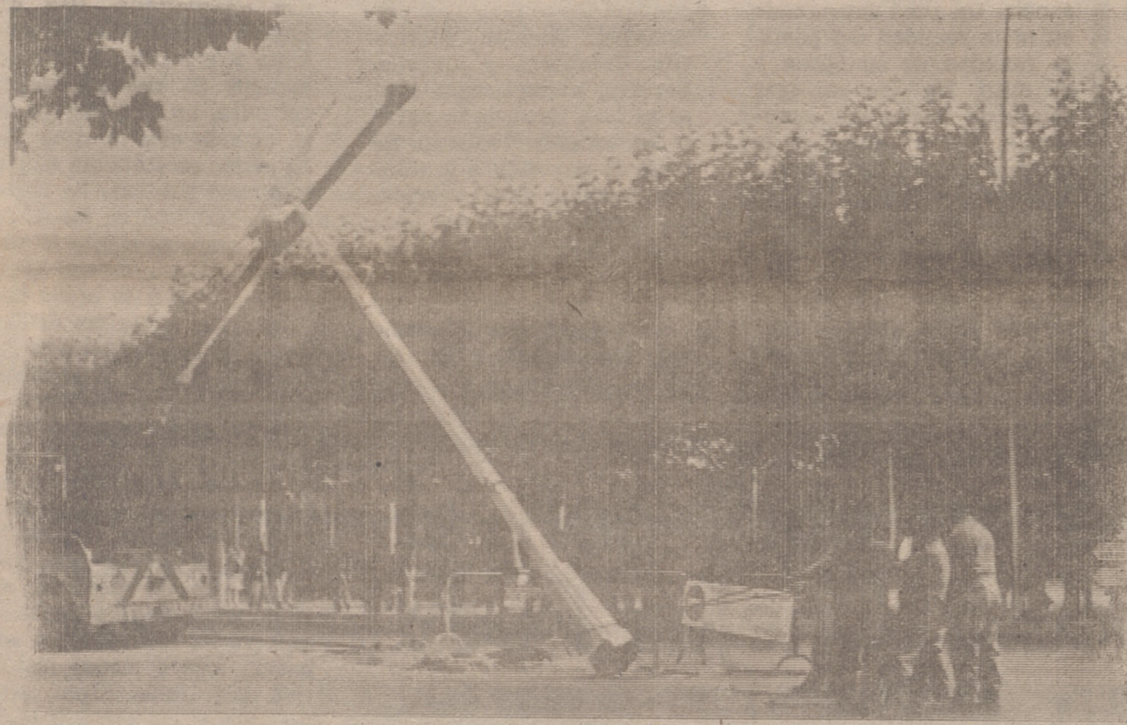
# LOGROÑO DE CADA DIA



Por un lado, algo que cae. Las farolitas del Muro de Cervantes. Los coches siguen exigiendo su pitanza. ¿Acabaremos por dejarnos seducir? ¿Tendremos que cederles la acera, después de haberles abandonado la calzada? Mucho nos tememos que sí. Ahora, para atravesar el Muro habrá que tomar aliento. No, no les tenemos especial cariño a las farolitas, ni siquiera nos parecen demasiado estéticas. Pero, ¿están ustedes seguros de que estorbaban?

El otro lado es algo que se añade. Menos mal. Las cabinas de la ONCE ya tienen locatarios. Ya están los invidentes en su interior desafiando las primeras nieblas del invierno. Que, por cierto, han venido muy serias. Que sea para bien. Y que el cupón siga colocándose como siempre.

(Fotos Herca y «Jusam»)



## Doña Aurelia Pérez Iturralde

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus resignados hermanos, doña Florencia, doña María y don Angel; hermanos políticos, doña Eleuteria González, doña Petra Hernández, doña Violeta González, don Doroteo López y doña Asunción Píñillos; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de noviembre de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santiago el Real.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MIERCOLES, a las DOCE.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Avenida de Portugal, 29.

La familia no recibe.

Segundo Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Margarita Garoña Angulo

QUE FALLECIO EL DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1967, A LOS 64 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su viudo, don Tirso González (Maestro nacional jubilado); hijos, doña María Dolores, don José Luis y don Tirso; hijos políticos, don Emilio Barrés, doña Raquel Blanco y doña Rosina García; madre, doña Eugenia; hermanos, don Francisco, don Tomás, don Abundio, don Julián y don Basilio; hermanos políticos; nietos, José Antonio, María Margarita, Raquel y Margarita; sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, JUEVES, día 6, a las DOCE, en la Parroquia de Santa María de Palacio, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de noviembre de 1969.

### Declaraciones del ministro de Comercio:

# «El acuerdo con el Mercado Común puede ser rápido»

## «Estos días he comenzado a entrar en el fondo de «Matesa»

MADRID, 4. (Cifra). — «Entiendo que la solución de un acuerdo con el Mercado Común puede ser rápida porque, como está planteado a base de un tratado preferencial en el mandato actual, los tratados preferenciales no necesitan ser ratificados por los Parlamentos de los países de la Comunidad y si las negociaciones acaban de marchar, puede ser sólo cuestión de meses», ha dicho el ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, en una entrevista que publica hoy el diario «Ya» y que firma Julián García Candau.

El tratado preferencial —prosigue sobre este tema— es el primer contacto con el Mercado Común, «que es lo que interesa a nuestra economía en este momento». Al ser preguntado si cuando llegue este acuerdo España no habrá perdido ya la campaña naranjera, el ministro de Comercio dice que en realidad el Mercado Común ya está dando las ventajas que más o menos se contemplan en la Comunidad. «Si percemos la campaña naranjera —afirmó—, podremos obtener otros beneficios en frutas y hortalizas de un mayor calendario. Entiendo que la campaña naranjera puede ser buena y puede ser fructífera aun sin que esto se haya llevado a término totalmente».

### CORRIENTE COMERCIAL CON EL ESTE

Con respecto a la corriente comercial que España vaya a mantener con los países del Este, el señor Fontana Codina ha dicho que naturalmente esta política no se lleva solamente por los deseos del titular de Comercio. «En todo lo económico —ha reiterado—, la política debe ser coordinada con todos los demás Ministerios, y la política viene marcada por el Gobierno. Lo que sí tiene una atención preferencial y total dentro de mi programa es el aumento de las exportaciones y el tratar de contestar al máximo las importaciones».

Preguntado por el periodista si España cuenta con algún producto exportable no exportado todavía, el ministro de Comercio contesta que es difícil sacar nuevas cosas al mercado, aunque en todos los productos sí se puede o se debe tratar de obtener una mayor exportación. «Evidentemente, el exportar no es tarea sencilla. Es tarea que en todos los países preocupa y todo el mundo trata de aumentar las exportaciones».

Seguidamente manifiesta que

en la exportación juegan muchos factores: los tratados de comercio, las condiciones de financiación, las exportaciones industriales, las atenciones posteriores a los bienes de equipo exportados y la posibilidad de intercambio. Dándole a las firmas exportadoras pequeñas ayudas en unas ocasiones y en otras facilitándoles una serie de tramitaciones «se pueden obtener resultados que en el futuro nos pueden dar una gran ayuda para nuestra balanza comercial y de pagos».

### MATESA

«Seguirá existiendo en el futuro «Matesa» y exportando su telar», ha preguntado el periodista. «Respecto a «Matesa» —ha contestado el señor Fontana Codina— he comenzado a entrar en el fondo de esta cuestión en estos días. Estoy poco preparado para contestar a esta pregunta, aparte de que, en realidad, el Gobierno ya tomó la decisión de que esta cuestión fuera vista por el poder judicial y el administrador judicial, que, naturalmente, tendrán contactos conmigo».

### COMERCIALIZACION

Refiriéndose a la comercialización, que requiere una técnica, el ministro de Comercio declaró que «la comercialización de los productos españoles tiene que mejorarse desde el principio hasta el final. Quiero decir desde la producción al último tramo de distribución». A su juicio, las estructuras comerciales españolas están ya evolucionando, pero tienen que evolucionar más, conjuntamente con las productivas y en especial de los productos agrarios. A este respecto, el ministro dice que se trataba en estos momentos en perfecta ligazón con el Ministerio de Agricultura, tarea en la que se ocupó desde su puesto de comisario de Abastecimientos y Transportes.

### MERCADOS NACIONALES

Después de afirmar que cuando se ingrese en el Mercado Común la política comercial española no cambiará, sino que se adecuara, el ministro —en respuesta a una pregunta— se pronunció sobre el tema de los mercados nacionales. «Bajo la fórmula de Mercasa (de la que el señor Fontana ha sido presidente hasta ahora) o de cualquier otra, es necesario engranar hoy un sistema de mercados nacionales para poder llegar a la tipificación y mejor distribución de

las mercancías. No es un camino que hayan emprendido solos; lo han emprendido ya muchos países. Mercasa beneficiará al productor, que hoy se mueve en un mercado de sombras —ha concluido—, y por otro lado, dará una mayor facilidad para el control de precios en el último escalón».

### PROYECTOS DE EXPANSION DEL COMERCIO HISPANO-BRITANICO

LONDRES, 4. (Efe). — La Cámara de Comercio de Londres ha anunciado hoy que en la próxima semana se celebrarán conversaciones de importancia para la expansión del comercio entre España y Gran Bretaña.

Estas conversaciones tendrán lugar durante la anunciada visita de una delegación de las Cámaras de Comercio de Madrid, Barcelona, Bilbao y Zaragoza, que llegarán a Gran Bretaña para tratar con las Cámaras de Comercio británicas de un acuerdo de intercambio anual de misiones comerciales británicas españolas, lo que facilitará la expansión y el desarrollo del comercio entre ambos países.

Este comercio, según anunció la Cámara de Comercio de Londres, ha mejorado notablemente en los últimos tiempos, ya que las exportaciones españolas al Reino Unido se han incrementado también considerablemente.

La delegación española estará presidida por don Francisco Otamendi, de la Cámara de Comercio de Madrid.

Los delegados españoles tienen preparados en Londres una serie de actos.

### VISITAN AL PRESIDENTE DE LAS CORTES

MADRID, 4. (Cifra). — El presidente de las Cortes, don Antonio Iturrandi Bañales, recibió hoy en su despacho de la Cámara las visitas de los ministros de Agricultura y de la Gobernación, señores don Tomás Allende y García-Báxter y don Tomás Garicano Gou, respectivamente.

### DECLARACIONES DE RIBERA ROVIRA

BARCELONA, 4. (Cifra). — El presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, don Andrés Ribera Rovira, ha manifestado que la Cámara habla acogido con satisfacción la declaración formulada en el primer Consejo de Ministros del nuevo Gobierno, especialmente en lo que se refiere a tres de sus puntos, que considera «claves»: la necesidad de una acción coordinada, la política de acercamiento al Mercado Común y la política de fomento a la exportación.

Agregó que su opinión personal sobre el nuevo Gobierno es satisfactoria. La mayor parte de los nuevos ministros son personas conocidas que tienen una trayectoria anterior que hace esperar de ellos una eficaz actuación.

Dijo también que, por noticias que se recibían del exterior, el nuevo Gobierno había sido bien acogido en diversos países, lo que él interpreta en el sentido de que «tenemos más posibilidades de ayuda y de inversiones que las que habíamos tenido en los últimos meses». «Nosotros no somos partidarios del «colonialismo económico», pero consideramos que siempre es mejor que se creen empresas extranjeras en España utilizando la mano de obra española, que el que tales empresas se instalen en otros países, utilizando también mano de obra española».

El señor Ribera Rovira expresó, por otro lado, la preocupación de la Cámara sobre la posible implantación de una política restrictiva de créditos en un momento en que la mayoría de las empresas siguen enfrentándose con problemas de financiación. «Aunque hayan llegado hasta nosotros las repercusiones de las alzas de precios experimentadas en las materias primas —afirmó—, no creo que pueda hablarse en estos momentos de inflación en el país, por lo que no considero justificada una medida de tal naturaleza».

Finalmente dio cuenta de que en la última reunión de la Cámara se había estudiado el proyecto de Ley Sindical, en lo que a la misma concierne, y que su actitud había quedado bien clara: «No podemos considerar afectados porque las Cámaras son organismos consultorios y están amparados por la vigente legislación».

## Ha muerto el embajador peruano en Bélgica, Miró-Quesada

BRUSELAS, 4. (Efe). — El día 4 de noviembre de 1969, a las 11'15 de la mañana, día de San Carlos Borromeo y, por lo tanto, día de su onomástica, ha fallecido en Bruselas el doctor don Carlos Miró-Quesada, embajador del Perú en Bélgica y ante las Comunidades Europeas, como consecuencia de un gravísimo accidente que sufrió en la noche del miércoles 22 de octubre, y en el que fue arrojado por un automóvil que pasaba por una céntrica avenida de Bruselas a gran velocidad.

El doctor Miró-Quesada fue rápidamente internado en el Hospital de Etterbeek (Bruselas), donde se le apreció fractura de la médula espinal, además de conmoción cerebral y fractura de una pierna. El doctor Miró-Quesada quedó paralizado completamente. El fallecimiento se produjo hoy en el mismo hospital.

Desde el principio, el estado de salud del ilustre diplomático y periodista fue considerado como muy gra-

ve, pero, sin embargo, el enfermo recuperó su lucidez a las 48 horas del accidente.

Desde entonces, su estado se mantuvo estacionario dentro de la máxima gravedad, con diversas vicisitudes de leves emperiamientos y mejoras que, sin embargo, no permitían hacerse esperanzas razonables sobre el trágico desenlace, ocurrido hoy.

La gran cultura, profunda humanidad y gran simpatía de don Carlos Miró-Quesada le habían convertido en figura muy estimada y conocida en el mundo político, periodístico y diplomático de Bruselas, donde ya estuvo destinado como embajador en diciembre de 1962 a mayo de 1964, antes de su actual cargo, también como embajador, que comenzó a finales de abril de este año.

Además, Miró-Quesada conocía muy bien a Bélgica, donde había residido en los años 1933 y 1934, época en la cual su padre fue ministro del Perú en Bruselas.



Tercer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Teresa Paniello Torres

QUE FALLECIO EL DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1966 habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus hijos, Antonio y Ricardo Valdivinos Paniello; hijas políticas, Paula Landaburu y Dolores Pérez; nietos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA que se celebrará MAÑANA, JUEVES, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, en la iglesia de los Padres Escolapios, por cuyo especial favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 5 de noviembre de 1969.

PAGINA ESPECIAL

DEDICADA A

H A R O

Colabora: CARJOSAN

Fotos: DONEZAR

La escuela de Cihuri prepara su segundo viaje internacional



El reportaje gráfico de nuestro compañero Donézar refleja los rostros que fueron iluminados (el pasado julio de 1969) por la sonrisa paternal del Vicario de Cristo.

España e Italia, en distintos diarios y otros medios difusivos, brindaron secuencias de un viaje singular.

Al cronista le ha resultado imposible conocer ningún detalle relacionado con el nuevo viaje cultural que la Escuela Básica de Cihuri ha proyectado, amparándose, cara a la consecución, en una experiencia que ha marcado estela en la disciplina riojana.

Si estudian francés, cabe pensar que visitarán un país en el que las cosas se suplican en lengua francesa. ¿... ..?

No resulta posible, por ahora, brindar al lector más detalles relacionados con un viaje cultural que se llevará a término feliz. Tampoco pueden caber las dudas, porque esta escuela, perteneciente al partido judicial de Haro, ha demostrado que las distancias no existen, que los medios siempre se consiguen y que los hombres grandes gozan acogiendo a los pequeños.

(En breve, información más amplia)

Edición vinícola 1969

YA TENEMOS TINTOS NUEVOS...

Atrás quedan ya las vendimias, las maceraciones de los racimos, la dosificación del sulfuroso, etc., etc. La fermentación tumultuosa ha cedido en genio, dando paso a la lenta. Y ya, sin estar la cosa demasiado adovada, sí que podemos admitir que el nuevo vino se apretuja en las tinas.

Y ese vino, tinto o rosado, nos lo vamos a beber los de Haro, los de Logroño, los de Chinchón y hasta los americanos que batallan en el Vietnam. ¡Sin duda! Y es que el vino riojano, el vino de Haro, tiene alma viajera, traspasando fronteras, visitando países para ayudar a vivir mejor a todos los hombres, (pues en el beber no creemos que exista el racismo), que saben beber y distinguir.

No obstante, por eso de que en casa del herrero las cucharas suelen ser de palo (no lo sabemos a ciencia cierta porque hasta la fecha no hemos comido en casa de ningún herrero)... este es el refrán que nos da pie para improvisar un comentario: Muchos harenseos no saben cómo es un vino de Rioja... ¡un vino de Haro...!

Con la mejor intención, sin pretender dárnoslas de

versados en enología, vamos a componer el mosaico de nuestra "lección", aclarando que nos hemos informado a través de los escritos, que son muchos, de nuestro excelente amigo y compañero, me refiero como escritor, don Antonio Larrea y Redondo, en la actualidad ingeniero agrónomo y director, entre otras direcciones, de la Estación de Viticultura y Enología.

Leemos: "Antes de hablar del tipo de vino "Rioja" hay que concretar lo que es tipo de vino. Y porqué se ha dado en la misma Rioja y porqué es probablemente la más ajustada a la realidad, se da aquí (en el libro del señor Larrea) la definición dada por el ingeniero agrónomo don Víctor Cruz Manso de Zúñiga, director que fue de la Estación de Viticultura y Enología de Haro.

Tipo de vino es aquel que en una región determinada presenta todos los años, independiente de las condiciones, de la recolección y calidad de la vendimia, ciertos caracteres propios y peculiares: nariz, fragancia, riqueza alcohólica, coloración y extracto seco..."

Tras esta sabrosa introducción apoyada en los señores Larrea y Manso de Zúñiga, podemos ya, metiéndonos más en harina, descubrir el tipo de vino rioja. Resulta fácil. Tan sólo una observación organoléptica y, posteriormente, unas consultas de rigor... "el boceto vinícola" puede presentarse así:

1.—Sin importar la intensidad del color, este es siempre vivo. El perfume vinoso o fragancia es suave, no advirtiéndose sabores acusados "o muy airutados", no existiendo el gusto a "terroir" porque las fermentaciones se llevan hasta el fin.

2.—Considerando que el Ebro (línea divisoria de Este-Oeste) influye en la riqueza alcohólica y en el ex-

tracto seco, no obstante la diferencia es coria.

3.—Recordando la topografía riojana y los productos vinícolas nacidos en los puntos más dispares de la comarca, es por cuanto nos decidimos a brindar al lector las siguientes características analíticas medias:

VINOS COMUNES

Tinto Rioja Alta, grados, 10-12 y acidez total, 5-6. Blanco Rioja Alta, 10-12, y 5-6'5.

Rosado Rioja Alta, 10-12 y 5-6'5.

Tinto Lágrima Rioja Alavesa, 10-12 y 5'5-6'5.

Tinto Corazón Rioja Alavesa, 14-15 y 4-5.

Tinto Medio Rioja Alavesa, 13-14 y 4-5.

Tinto Rioja Baja, 14-17 y 4-5.

Blanco Rioja Baja, 14-16 y 4-5'5.

Rosado Rioja Baja, 14-17 y 4-5'5.

Existen también subtipos de vino, como también los tipificados.

Respecto a los vinos tipificados solamente nos detendremos en los reservas. Proceden de subtipos (tintos ligeros, tintos de cuerpo, rosados) sin olvidar que son tipificados. Criados en barrica de robles, su sabor recuerda el gusto particular de la madera.

VINOS TIPIFICADOS

Tinto ligero, grado, 12, y acidez total tártrica, 5.

Tinto de cuerpo, 13 y 6.

Blanco, 11'5 y 6'5.

Rosado, 13 y 5.

Sólo hemos pretendido, con esta improvisada orientación, trascender las características de nuestro vino jarrero, para que conociéndolo mejor lo amemos más y, ¡por qué no!, lo bebamos con mayor deleite.

Terminamos diciendo que nos entristece comprobar cómo en Haro, manantial del mejor vino, muchos harenseos no aciertan a calibrar las bondades de su vino, incurrieron en equívocos lamentables.

Rigurosa exclusiva jarrera

LA MEDIA COPA

Creemos, muy sinceramente, que toda esa retahíla de las "mitades" ha incorporado a su letanía una pía más: ¡La media copa!

Con haría extrañeza, sin pretender salirme de esos límites ordinarios sujetos a variadas interpretaciones, hemos palpado el calor surgido de una conversación entre jarreros.

Hablaban de la "media copa". Naturalmente, había detractores y defensores. Estos últimos eran los bebedores de turno; los primeros eran los taberneros de no menos turno.

Escuchemos a unos y a otros. Los clientes dicen: —Preferimos la media copa porque lo que deseamos no es beber, sino compartir el tiempo con los amigos, familiares... y así, medias a medias, podemos visitar más bares (entiéndase beber más), donde, sin cargar, conservamos las amistades.

Los hombres de barra dicen (barmans): —Nuestro trabajo es el mismo sirviendo la media o la entera, posiblemente haya más trabajo en el servicio de la media por cuanto que es preciso cuidar más el "enrase". Además, creemos entender, los bebedores de media copa, pretenden solamente la exhibición. Un medio Carlos III o un medio Courvoisier (tan barato como una entera de un cognac popular) confiere una categoría que no se llega a pagar.

Los clientes vuelven a decir: —Respetando o piniéndonos, optamos por la imposición de la media copa. Esto ya se hace en otras localidades de España; además, el estómago es nuestro, y nosotros sabemos cómo tratar nuestra salud. No debe causar tanta extrañeza o reac-

ción en contrario, ya que actualmente es normalísimo tomarse una cerveza en dos vasos de un medio..."

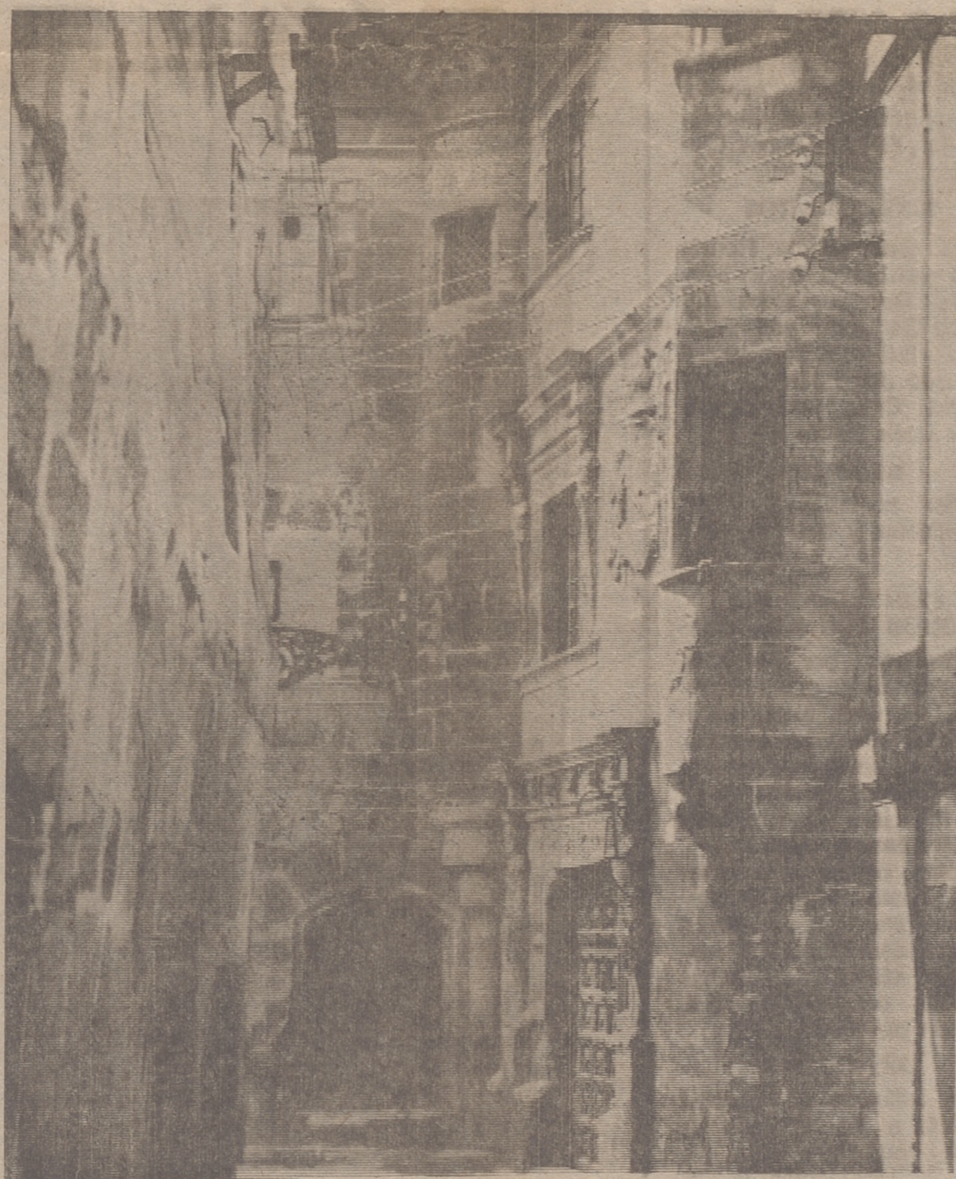
Y los hombres de barra, por no ser menos, también replican:

—Esta costumbre, que parece ser alguien quiere imponer en la ciudad, no podrá nunca cobrar realidad, porque los harenseos, en mayoría, son degustadores a los que satisface beber como lo que son: hombres y no niños. Lo que ocurre que a alguien, imitando o tratando de exteriorizar una originalidad que no le es tanta, se le antojó, porque el barman estaba de buenas o porque la amistad mutua daba pie para ello, pedir media copa. Y el señor se tomó la media copa, pagando, como es justo, su media consumición. Alguien lo vio, imito y trascendió en un sector reducidísimo, que optó por esta modalidad, buscando el espectáculo más que la economía o la integridad física y hasta mental. Pero, opinamos, que los bebedores de verdad, y en Haro lo son, seguirán bebiendo copas enteras... ¡y muchas!

La conversación, nacida como es natural junto a la barra de un bar, cobró altura, calor, sin concluir en acuerdos.

Por nuestra parte entendemos que cada cual es muy dueño de tomarse las cosas por unidades o por medias sin olvidar que el señor dueño del establecimiento es también muy dueño de servir de acuerdo con sus conveniencias.

Total: Para rimar con el argumento de esta crónica de vía estrecha, nos quedamos en la mitad. No queremos ser ir, si bien opinamos, intuitivos, que el lector se nos va a quedar a "medias".



EL UMBRAL DEL RIOJA

Existe en Haro, "Manantial del mejor vino", una puerta siempre abierta, franca a todas las pisadas de cuantos gustan recrear su paladar aristócrata con ese vino que inspiró a nuestro paisano don Gonzalo de Berceo (riojano), sugiriéndole confesar que él tan sólo escribía a cambio de un vaso de buen vino.

Y esa puerta sin cintel, porque se hace necesaria la entrada del sol a la calle más típica de la ciudad de Haro, "La Herradura" o "Ruta del Vino", nos ha creado la urgente necesidad de rebautizarla con nombre, ajeno a etimologías, que responda a una realidad histórico-jarrera:

"La puerta del vino - El umbral de la Rioja".

Es verdad que todos los días durante horas que no podemos calificar muertas; los jarreros, y también los que no lo son, traspasan veces y más veces la puerta, "Umbral de la Rioja", que nunca dificulta el acceso a nuestras grandiosas catedrales del vino.

Brindamos al lector su jambaje preñado de historia, belleza..., su atmósfera perfumada con agradabilísimas emanaciones escapadas de centenares de odres que guardan celosamente nuestros tesoros vinosos. Cubas, pellejadas o dam a juanas que, alojadas en una tasca si y en otra también, han

perpetuado con promesa de constancia la justa fama y el buen nombre de nuestro vino ¡Nuestro Rioja!

Hasta lo insulto toma cuerpo, rayando en el milagro: Y éste es que nuestro compañero gráfico, Donézar, haya logrado retratar, en pleno día, el umbral que conduce a las cavas "más guapas de España" en una hora (¿...?) en que ningún bebedor entra o sale.

Improvizamos una explicación: A veces la reiteración en el buen beber, alternando vasos y apellidos, se permite la licencia de retener a los degustadores, en la tasca, dejando a la puerta sola, pero no olvidada,

EN LOGROÑO, EN LOS LOCALES DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA, VAMOS A CELEBRAR UN CURSO DE INICIACION AL

CRONOMETRAJE y SIMPLIFICACION del TRABAJO

CONSTARA DE LAS SIGUIENTES FASES:

- 1.—SESION PRELIMINAR, 10 de noviembre (16 a 19 horas). Se entregarán textos en "Instrucción programada".
2.—ESTUDIO DE LOS TEXTOS. A realizar por los asistentes utilizando el material de autoinstrucción entregado.
3.—PERIODO DE PRACTICAS, 17 a 22 de noviembre. Con horario de 9 a 13 y 15 a 19. Se contrastan conocimientos, se amplían los más importantes y se realizan numerosos ejercicios.

AL FINAL DE ESTE CURSO, EL ASISTENTE

- Habrá adquirido los conceptos básicos de medida del trabajo y mejora de métodos.
— Sabrá manejar el cronómetro.
— Sabrá descomponer un trabajo en operaciones elementales, aptas para la elaboración de tablas de preparación.
— Podrá apreciar actividades y aplicar coeficientes de fatiga en trabajos sencillos.
— Confeccionará diagramas de análisis de procesos, cifrando resultados.
— Podrá diseñar documentos de control (bonos de trabajo) para tareas sencillas, así como hojas de análisis de horas y rendimientos.

ESTE CURSO VA DIRIGIDO A FUTUROS CRONOMETRADORES, PERO TAMBIEN ES UTIL, COMO BASE FORMATIVA, A PREPARADORES DE TRABAJO, MANDOS INTERMEDIOS Y TECNICOS EN GENERAL

Inversión: 10.000 pesetas por asistente
INFORMACION E INSCRIPCIONES, en la propia Cámara, o bien dirigiéndose a:

Bedaux Española, S. A.

Avenida de España, 18 — Telf. 22.606
SAN SEBASTIAN
(PLAZAS LIMITADAS)



**ALFARO**

# Se montará un gimnasio en el Instituto

ALFARO. (De nuestro corresponsal, González Vicente).  
Una de las metas que parecía inalcanzable dentro de la vida estudiantil está a punto de ser conseguida, gracias a las gestiones realizadas por la Dirección del Instituto Técnico, y particularmente por don Luis Alvarez Dieste. Nos referimos al gimnasio.  
La vida estudiantil se desarrolla normalmente en clase. El estudiante ha de estar una serie de horas inclinado sobre su libro de texto, limitado de movimientos.  
Huelga decir la importancia

que tiene, pues, el gimnasio, donde el estudiante pueda desarrollar su capacidad personal, acentuando en este caso la práctica del ejercicio físico controlado.  
Por otra parte, por la unión sustancial del alma y del cuerpo, el hombre necesita para el mejoramiento de sus funciones psíquicas del concurso de sus órganos corporales, que, si no tienen la aptitud precisa, pueden llegar a perturbaciones, y así por ejemplo la vida intelectual se ve disminuida si no tiene como base una vida física sana.

Si tenemos en cuenta que durante la época escolar el niño está en la edad crítica de su formación y crecimiento, es entonces cuando una educación física consciente y bien dirigida favorecerá el desarrollo vital de todo su organismo, haciendo que el crecimiento sea armónico y fisiológico, proporcionándole paulatinamente un aumento de energías.  
Con ello evitará las perturbaciones orgánicas que suelen manifestarse por la quietud que la escuela exige. Actitudes viciosas que se adoptan tanto en pie como sentados.

Es conocida la deformación de la columna vertebral por mala posición al escribir.  
Al estar sentado durante largo tiempo, en esta edad en que los huesos no están aún consolidados, la cifosis o espalda cargada se acentúa.  
Con la posición prolongada de estar sentado inclinado hacia adelante, ocurre lo mismo con la estrechez del perímetro torácico. El gimnasio es, pues, sumamente necesario, ya que el escolar tiene verdadera necesidad de movimiento.  
Un logro más en beneficio de la juventud alfaraina. Únicamente esperamos que se ponga rápidamente en marcha.

**NAJERA**

# El domingo tendrá lugar un festival dedicado a las pandillas de la catequesis parroquial

NAJERA — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).  
Como ya se hizo el año pasado, también el actual va a celebrarse un festival catequístico, como parte de las actividades de la Catequesis Parroquial, y en el cual toman parte las distintas pandillas que existen formadas por diferentes grupos de niños y de niñas de los que reciben las oportunas enseñanzas dentro de tan interesante obra de la parroquia como es la Catequesis.  
En esta ocasión, el festival se pretende sea el lanzamiento de una nueva campaña, denominada "Estrellas de la Bondad", consistente en que cada grupo haga alguna obra en beneficio de los demás, y en él cada pandilla hará exposición de sus propias actividades en tal sentido. Como distintivo, cada pandilla utilizará (y presentará) un algo, en forma de nombre, color, banderín, etc., que le sirva como enseña, lo que también contará para el premio final que, en forma de banderín, se entregará a la pandilla que haya conseguido mejor presentación en todos los aspectos.

Finalmente, diremos que el festival tendrá lugar el próximo domingo, día 9 de noviembre, en el Cine Doga, y que, siempre dentro de lo posible por la capacidad del local, aparte de los niños, en esta oportunidad se concederá también a sus padres el privilegio de presenciar el programa que, a juzgar por cuanto el pasado año pudimos escuchar, y sobre todo si en el actual se consiguen apreciables mejoras como se pretende, ha de resultar interesantísimo.

**FIESTAS**

El sábado, fiesta de Todos los Santos. El domingo, día 2, sirvió de puente entre tan interesante festividad y el día dedicado a la Conmemoración de los Fieles Difuntos, que, al coincidir en domingo el dicho día 2, la Iglesia lo trasladó al lunes.

Los dichos días transcurrieron en la forma habitual. Incesante visitas de los najerinos al cementerio, al objeto de honrar a sus muertos, y, sobre todo, al coincidir dos días festivos seguidos, una animación de personal forastero muy superior a la habitual. Y como entre éstos nuestros visitantes abundaron los najerinos residentes en otras poblaciones, nos explicamos el hecho de que el ambiente propio de estas fiestas, en cuanto a homenaje a los difuntos se refiere, se hiciera notar por un

movimiento y animación superior al que en años anteriores podíamos considerar normal.  
El tiempo colaboró, en cambio, por las bajas temperaturas. Bien es verdad que el termómetro señaló un grado bajo que creemos signifique sido la primera oportunidad para cobijar la tierra en lugares interiores de los hielos. Afortunadamente, no tenemos noticias a pesar de ello, se haya decidido heladas apreciables el campo.  
La Vigilia ordinaria de Fieles Difuntos, de la najerina de la Adoración, se celebró la noche del domingo a las 10.  
En lo profano, durante ambos días abrieron sus puertas, así como las salas de cine en el Mono-Club, y en el Club del Hotel Sanando, con actuación de su Conjunto Benet, y buenos intérpretes de moderna como son "Les d'ys".  
El último día de octubre que las Cajas de Ahorros abran en Día del Ahorro, actividad superior a la por la concurrencia que en nuestras oficinas en nuestra ciudad las Cajas pudo notarse.

**ARNEDO**

# Resumen del mes de octubre: diez nacimientos, ocho defunciones y tres matrimonios

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Sebastián Solano).  
Durante el pasado mes de octubre, el movimiento de población en nuestra ciudad ha sido el siguiente:

**NACIMIENTOS**

María Jesús Pérez Ruiz, hija de Julio y de Rosario; Ana Cristina Tarazona Pastor, de Timoteo y María; María Esther Ciordia Berbés, de José María y de

Divina; María del Pilar Moreno Pascual, de Miguel y de María Pilar; María del Pilar Pascual Abad, de Juan y Josefina; Rosario Hernández Pérez, de Emilio y María; Rubén González Millán, de Mariano y Lucía; Ana Pilar Adán Palacios, de Gregorio y Benita; María Teresa Ruiz de la Torre Inés, de Benigno y de María Teresa, y Alfonso Quiñones Ruiz de la Torre, de José María y de María del Carmen.

**DEFUNCIONES**

María Dolores Rodríguez Moreno, de 28 años de edad, natural de Arnedo; Mercedes Sota Bobadilla, 76 años, de Préjano; Manuel Martínez Jiménez, 63 años, de Quel; Victoriana Quiñones Solana, 83 años, de Arnedo; Julia Solana Moreno, 49 años, de Arnedo; Eduardo Jiménez López, 71 años, de Arnedo; Antonio Roldán Abad, 61 años, de Arnedo, y Aquilino Monge García, 37 años, de Aldealseñor (Soria).

**MATRIMONIOS**

Francisco García Rodríguez con María Isabel Moreno Herrero; Sebastián Sáenz Ezquerro con Rosa María Sáenz Moreno, y Gonzalo Juan Manuel Higuera Cabo con María Cruz Lucía Rubio Rubio.

**RESUMEN**

Diez nacimientos, ocho defunciones y tres matrimonios.

**FESTIVIDAD DE TODOS LOS SANTOS**

Este año, por darse la coincidencia de dos días festivos seguidos, el cementerio se ha visto visitado constantemente durante los dos días por los familiares de los fallecidos que reposan en este recinto sagrado.

Como ocurre todos los años, hemos tenido la visita de numerosos arnedanos que residen fuera, los cuales han visitado las tumbas de sus deudos fallecidos, orando por ellos.

**DEFUNCION**

Ha fallecido en nuestra ciudad, a los 85 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos, la virtuosa señora doña Rosa Marco Sanz, viuda de don Martín Martínez.

Reciban sus apenados hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, nuestro más sincero y sentido pésame.

**BRIONES**

# Irregularidades en la TV a causa del poste repetidor

BRIONES. — (De nuestro corresponsal, Pedro Bañuelos Salazar).

Al igual que nuestro colega de Cervera del Río Alhama, Isidoro San Baldomero, informamos que también en esta localidad recibimos continuas quejas de los televidentes por las irregularidades de las emisiones de televisión recibidas. A ver si colocan en debida forma ese poste que se hizo famoso por lo "oscilón" que ha resultado. En este caso nos referimos al situado en Herrera. Los que más se quejan son los televidentes, pero los que más molestias sufren son los vendedores y reparadores de aparatos con la consiguiente

pérdida económica y el crédito de sus marcas representadas. Estos últimos reciben avisos de que el aparato oscila y hasta hay algún cliente que habla de engaños. Está demostrado que estas oscilaciones no solo son en Briones, sino en otras localidades de la provincia, como nos dice el corresponsal de Cervera del Río Alhama.

**FIESTA DE TODOS LOS SANTOS**

Dado el espléndido día que tuvo lugar en la fiesta de Todos los Santos, gran cantidad de personas visitaron el cementerio. Muchos llegaban de pueblos vecinos que aquí tienen enterrados a sus familiares.

## EL TIEMPO

Máxima, 15,7 grados, a las 16,45 horas. Mínima, 0 grados, a las 6,30 horas. Media, 7,9 grados. Presión atmosférica, 736,3, estacionaria. Humedad relativa: Máxima, 96 por 100, a las 8 horas, y mínima, 86 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 4 horas y 25 minutos.

## EN HARO

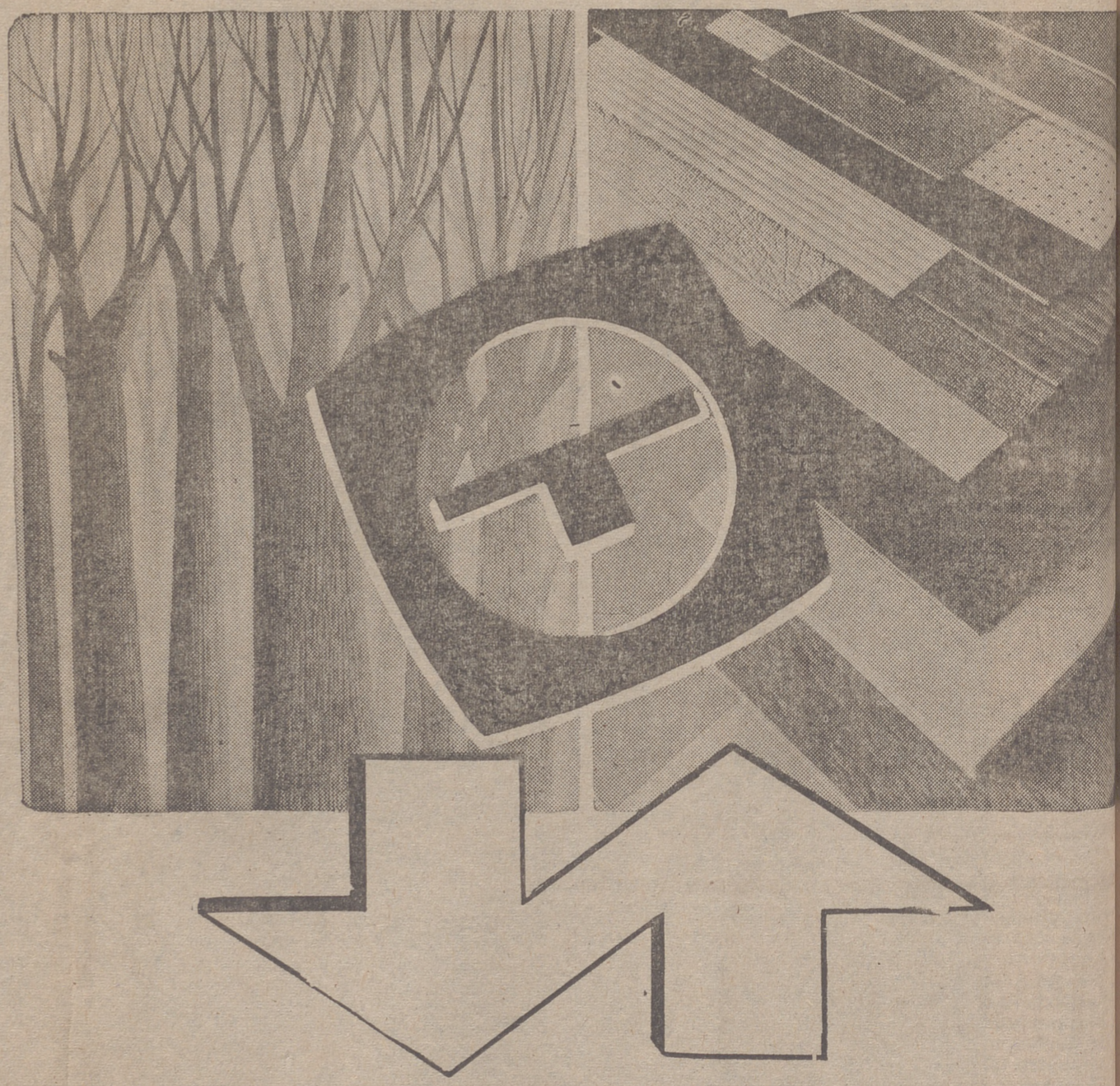
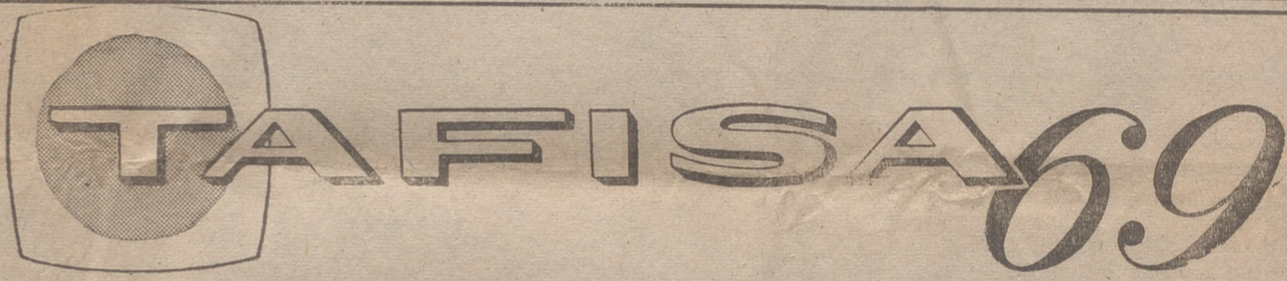
Maravilloso terreno en zona urbanizada, de 95.000 m.2, en El Mazo, con proyecto aprobado por el Ayuntamiento para 20 ms. lineales de altura en la fachada que limita con la futura entrada a la ciudad.

Zona residencial para la construcción con un caudal de agua potable de 15.000 litros hora, propiedad de la finca.  
Se vende en su totalidad o en parcelas.

Trato directo con su propietario, PEDRO OLARTE. Teléfono 3 de ELCIEGO (Alava), o en VITORIA, Dato, 49, bajo. Telf. 21-54-62.

**CAVERO - HARO**

Deseo comprar todas clases de antigüedades: arcas, jarrones, monedas, etc., en la sección NUMISMÁTICA  
COMPRO y desearía pagar caro MONEDAS DE PLATA de 5 Ptas. MONEDAS DE PLATA de 2 Ptas. MONEDAS DE PLATA de 1 Pta. MONEDAS DE PLATA de 50 Cnt. ES PARA CONFECCION DE PULSERAS, ETC.  
REPITO, TODO DESEARIA PAGAR CARO



### LA MADERA DE SIEMPRE CONVERTIDA EN TABLEROS DE CALIDAD

150.000 m<sup>3</sup> DE TABLEROS DE FIBRAS Y PARTICULAS DE MADERA PRODUCIRA TAFISA EN 1969 CON DESTINO A LA INDUSTRIA ESPAÑOLA

**Táblex Ebanel Sona Panol Termotex**

COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

VICTOR VIRIBAY OCHOA DE ASPURU



La Bolsa me da una enorme independencia

Es curioso, porque siempre hay quien está al acecho para hacerme el quite. Como consecuencia del escrito de que Iberduero, supongo que va a ser el proveedor de kilowatios de Logroño, un señor muy majo y muy bien hecho que lee NUEVA RIOJA me envía una carta nada menos que desde Sevilla en la que me dice muchas cosas y todas con un verdadero sentido del humor. Muy simpático me acusa de hacer la pelotilla, en ese escrito, al gobernador y a Iberduero, además de otras muchas lindes que si puedo iré contestando poco a poco.

que nos vengan de uno u otro lado. Cuando censuro a Iberduero no pueden felicitarme los que están enamorados de sus acciones, ocurre exactamente igual que cuando se censura a una mujer fea, su novio enamorado no puede felicitarnos, aunque estemos dentro de la verdad, lo único que hará es darnos una patada en la espinilla si nos descuidamos. Todo es lógico y todo es normal, todo sucede como tiene que suceder exactamente igual que como suceden todos los acontecimientos en la Bolsa. Todo está sujeto a unas leyes naturales y por mucho que queramos nunca podremos variarlas.

Este interés que se ha despertado hacia la Bolsa es lo que obliga a algunos lectores a enviarme sus cartas, unos llevados de ansias de agradecimiento y otros de censura, pero todos, eso sí, arrastrados por esa enorme inquietud que existe ya en la batería bursátil; porque son muchos los que siguen paso a paso todas las incidencias de la Bolsa.

Me consta que un gran sector de lectores ven la inversión bursátil de muy distinta forma que como la veían antes. Aquellos que veían en la Bolsa un juego se han ido dando cuenta que es una cosa muy seria, que es un mercado y que allí no se engaña a nadie. Que quien quiera compra y quien quiere vender vende. Que allí a nadie se obliga y que cada uno manda en lo suyo; cada uno es libre de hacer lo que le venga en gana y nadie puede decir que existe el timo, la estafa o la trampa.

Me he visto desviado un poco del principio de este escrito en lo relacionado a hacer la pelotilla al señor gobernador y a Iberduero. Con todos mis respetos no tengo por qué hacer la pelotilla a nadie. El que haya citado unos hechos consumados, unas realizaciones que se deben al equipo que acudilla el señor gobernador no quiere decir que sea hacer la pelotilla, yo más bien diría que es hacer justicia. Todos sabemos del cambio que está pegando Logroño y su provincia, de las realidades actuales y, naturalmente, de lo mucho que queda por hacer. Quien no quiere ver lo hecho es porque tiene una venda en los ojos y prefiere ser un ciego voluntario, allá él. Yo llevado de un buen sentido de justicia dije que son muchas las empresas que tienen los ojos puestos en Logroño porque gracias a quien dirige los destinos de la provincia se están viendo con-

quistas. De ahí a hacer la pelota creo que hay un abismo, pues de sobra sabemos todos que hoy las conquistas y los avances se deben a trabajos y esfuerzos de equipo, pero como la cabeza visible de ese equipo es el gobernador a él tengo que felicitarle.

Cuando la Prensa nos habla de las conquistas hechas en España por el Caudillo, cuando leemos que gracias al Jefe del Estado hemos prosperado y que él ha sido quien ha creado todos los saltos y centrales eléctricas, jamás se me ha ocurrido imaginarme a un Jefe de Estado manejando un tractor o empujando los mandos de una hormigonera. Cuando se cita a un jefe y se le felicita u homenajea por unas realizaciones, unos avances y unas conquistas, yo entiendo que todos somos un poco partícipes de ese homenaje, porque todos somos un poco creadores de esos avances o éxitos, unos en mayor cuantía que otros. Unos mandando y otros obedeciendo. Cuando a don Garvasio, director de una importante empresa se le rinde un merecido homenaje yo lo interpreto extensivamente a todos los que están en su equipo desde el primer ingeniero hasta el más humilde peón o la más modesta mujer de la limpieza. No puede decirse de mí precisamente que haga la rosca o le pase la mano por la espalda a Iberduero ni a empresa alguna, creo que esto está ya bien demostrado y es porque la Bolsa me da una enorme y absoluta independencia, ya que no dependo de jefes ni empresas y si sólo de mis conocimientos y olfato bursátiles. Quizás quien acusa de esto le gustaría tener esta independencia para poder acercarse al despacho de su director y decirle "turrurú". De Iberduero di unas noticias que nunca se pueden interpretar de otra forma. Esto me demuestra que hay quien tiene un falso concepto de lo que es la acción y la empresa.

(CONTINUARA)

LA BOLSA COTIZACIONES DEL DIA 4

MADRID

Acciones:

Table of stock prices in Madrid including Campsa, Telefónica, Banco Central, Banco Santander, Español Crédito, Exterior España, Banco Ibérico, Banco Mercantil, Popular Español, Banco Rural, Elctra Viego, Elctrica Langreo, Elctricas Leonesas, Reunidas Zaragoza, Fecsa 1.000, Fecsa 5.000, Fenosa, H. Cantábrico, H. Española, H. Moncabril, Iberduero, Salto Nansa, Sevilla, Madrileña, Altos Hornos, Santa Bárbara, Duro Felguera.

Santa Ana, Tudor, Ferrocarriles, Const. Naval, Fasa, Material y Const., SEAT, Cantabria, Dragados y Const., Hidrocivil, Urbis, Valderrivas, Valenciana, Cristalería 1.000, G. Preciados, Ebro, El Águila, Azucarera, Cros, Dow Unquinesa, Aragonesas, Española Petróleos, Nitrogeno, Perfumería Gal, Explosivos, Unión Resinera, CARTISA, General Inversiones, INSA, Mobiliarios, Española Zinc, FEFASA, El Fénix, Marconi Española, Metropolitano, Papeleras Reunidas, SNIACE, Trasmediterránea.

Unión Naval Levante, FONTISA

Derechos de suscripción

Table of subscription rights for Telefónica, Fenosa, Madrileña, CARTISA, Tabacos Filipinas, Elctrica Langreo.

BARCELONA

Acciones:

Table of stock prices in Barcelona including Campsa, Telefónica, Español Crédito, Exterior España, Catalana Gas., Fecsa 1.000, Fecsa 5.000, Aguas Barcelona, H. Cataluña, H. Española, Iberduero, Sevillana, Carburos Metálicos, Cros, Aragonesas, Española Petróleos, Productos Pirelli, Auxiliar Const., Dragados, Fomento de Obras.

Table of prices for Asfaltos ords., Asfaltos prefs., Maq. Terrestre, Motor Ibérica, Agrícolas, Seda Barcelona, Tabacos Filipinas, Trasmediterránea.

BILBAO

Acciones:

Table of stock prices in Bilbao including Banco Bilbao, Banco Central, Español Crédito, Banco Guipuzcoano, Hispano Americano, Banco Vizcaya, Aurora, S. A., La Polar, S. A., Elctra Viego, Reunidas Zaragoza, H. Española, Iberduero, Sevillana, Madrileña, Naviera Aznar, Altos Hornos, Duro Felguera, Sierra Minera, Ponferrada, Babcock Wilcox, Echevarría, Euskalduna, Santa Bárbara, F. C. Vascongados, Transportes Bilbao, Dow Unquinesa, FAES, Nitratos Castilla, SEFANITRO, VACESA, Papelera Española, Telefónica.

CUARTOS DE BAÑO 'ROCA' (En blanco y color) FREGADEROS 'ROCA' (En lava y acero inoxidable) - PERÉ - PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Telfno. 22-04-82.

AVISO SE BARNIZAN Y SE REPARAN MUEBLES. Teléfono 22-29-66.

PEONES Para trabajos a PRIMA. Razón: FUNDICIONES BERTO, S. A. Carretera Laguardia, km. 2. Teléfono 22-08-50. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.976

CONTABLE

se necesita jornada de tarde, dominando contabilidad, para empresa S. A. Excelente retribución. Interesados, llamar al TELEFONO 22-16-09. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.986.

PISOS EN VENTA

- \* Completamente terminados.
\* De 4 y 5 habitaciones, TODAS EXTERIORES, y complemento de un cuarto trastero por vivienda.
\* LOCALES PARA OFICINAS.
\* FACILIDADES DE PAGO.
Información y venta, en:

CONSTRUCCIONES RAMIREZ Somosierra, 33 y 35, entresuelo. - LOGROÑO. TELEFONO 21-21-04.

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Gallinero de Cameros

ANUNCIO DE SUBASTAS FORESTALES

El día 8 de noviembre de 1969, dando comienzo a las 11 horas y con intervalos de treinta minutos, se celebrarán en estas Casas Consistoriales las subastas de maderas y leñas del monte Mata Oscura, año forestal 1969-70. El anuncio aparece publicado en el "B. O." de esta provincia número 125, de 25 de octubre de 1969. Gallinero de Cameros, 30 de octubre de 1969. El Alcalde Luis Martínez

Ayuntamiento de Agoncillo

SUBASTA DE CHOPOS

El Ayuntamiento de Agoncillo (Logroño) subasta 659 chopos maderables, tasados en 192.600 pesetas. Ofertas, hasta las 12 horas del día 9 de noviembre de 1969. Apertura de pliegos, a las 12 horas del mismo día. Agoncillo, 31 de octubre de 1969.

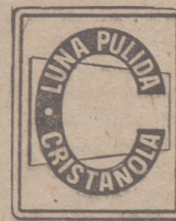
asegúrese que el piso que vd. busca tiene las ventanas acristaladas con CRISTANOLA ¡será un piso de calidad!



y además es luz, confort... y si quiere, color. CRISTANOLA hace más confortable su vivienda porque protege de los ruidos y asegura una visión perfecta.

CRISTANOLA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO



EXHA LA ETIQUETA DE GARANTIA

CHAPA FINA Y GRUESA  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
 ALMACENISTA DE HIERROS  
 Almacenes: P. Galdós, 45. Teléfono 21-11-06

**RIAUTO** COMPRAMOS SU COCHE...  
 riojana de automoción, s. a. y le ofrecemos un  
 SIMCA o DODGE nuevo  
 Vara de Rey, 81-83 • Teléfono, 22 02 08  
 LOGROÑO

GRIFERIA INDUSTRIAL Y DOMESTICA  
**MARRODAN Y REZOLA, S. A.**  
 FERRETERIA  
 Miguel Villanueva, 11. Telf. 21-11-06

Récords en la construcción francesa:

# Una Facultad universitaria y unas grandes galerías comerciales construidas en pocos meses

## En Saint Maur, se ha levantado una Facultad de Ciencias Económicas, en sólo dos meses, con capacidad para 5.000 personas

Francia continúa en cabeza de la construcción europea. Actualmente ha batido el récord de construcción rápida. Una Facultad ha sido construida en dos meses, para albergar a cinco mil alumnos. Se trata del edificio para Ciencias Económicas y Financieras de Saint Maur, en la que comenzará el curso dentro de unos días.

### EL AVANCE DE LOS PREFABRICADOS

El edificio, no muy alto —apenas tres pisos— está construido a base de planchas prefabricadas, que hacen de sus paredes finos muros de contención. Un aislamiento protector contra ruidos y estaciones climatológicas cubre sus muros, de modo que los estudiantes se encuentren más o menos a gusto en las aulas.

Estas son espaciales, y disponen de todo aquello que se precisan en cualquier aula de cualquier Facultad construida en más tiempo. Los estudiantes han de clarado que a veces prefieren permanecer en estas aulas de paredes aisladas científicamente delgadas, encristaladas al máximo y que por tanto dejan pasar la luz convenientemente en grandes dosis.

La Facultad nueva de

Saint Maur comenzará a funcionar a finales de noviembre, o primeros de diciembre, como complemento de la Facultad de Económicas de esa Universidad, que se ha hecho pequeña para el número de estudiantes economistas franceses.

### OTRO RECORD EN SAINT-LAURENT-DU-VAR: GALERIAS COMERCIALES

Otro record más ha batido Francia en la construcción: se trata de la apertura de una galería comercial, CAP-3000, de la cadena de Nouvelles Galeries.

Y también ha sido en un tiempo record, de varios meses, con la única diferencia de que este edificio, de dos plantas solamente no está hecho en su totalidad con prefabricados. Está enclavado en Saint Laurent-du-Var, una provincia que limita ya con la ciudad de Niza, en la Costa Azul.

El edificio tiene una superficie de 29.560 metros cuadrados. Un aparcamiento para tres mil quinientas plazas, que ocupa una superficie de 78.500 metros cuadrados. Pero la novedad de este nuevo centro comercial es su polifacética mercadería. No solamente los franceses o turistas pueden encontrar allí toda clase de

género típico de unas galerías comerciales, y un supermercado —el Super-3000—, sino también un cine de cuatrocientas plazas, una cadena de 52 boutiques, todas dedicadas a diferentes géneros, un restaurante, un Banco, una peluquería y un club-drugstore para cuatrocientas cuarenta plazas. ¿No es un record las instalaciones de todo esto en tan sólo cinco meses?

Los franceses de la Costa Azul empiezan a desplazarse ahora hacia Saint-Laurent, para poder adquirir en una hora todo lo que necesitan y poder obtener dinero de su cuenta corriente, si éste se les terminase en la vista.

Los records franceses que esperamos sean ejemplo para los demás países europeos. El exceso de estudiantes en las Universidades no es ya problema: puede resolverse en dos meses fácilmente. No sabemos —no nos lo han dicho— el precio de la Facultad de Económicas de Saint Maur. Tampoco lo es el escaso tiempo para comprar en una capital, sea lo que sea lo que el cliente desee.

Marian BOLL

### «OPERACION CAMALEON» EN ITALIA

# Los taxis, autobuses y tranvías de todo el territorio nacional deberán ser pintados de amarillo

ROMA—La producción de barniz amarillo para carrocerías de automóviles está en pleno auge debido a algunas decisiones que los principales Ayuntamientos italianos están adoptando orgánicamente. Dentro de poco, siguiendo la pauta marcada por Florencia, los medios públicos de transportes (taxis, autobuses y tranvías) de las más importantes ciudades italianas serán pintados de amarillo.

La cuestión del color de los transportes públicos, y en particular de los taxis, está en discusión desde hace bastante tiempo. El primer taxi amarillo apareció en Italia hace unos años, en Florencia después de la derogación del antiguo Código de Circulación en el que se definía a verd y negro como el único nacional. El nuevo Código de Circulación establece que el color de los taxis sea determinado por cada una de las administraciones periféricas y añade que los taxis provistos de señal luminosa pueden prescindir de usuario.

Al principio los taxistas que pintaban sus coches de amarillo eran considerados «fuera de la ley», pero pronto todas las administraciones municipales se dieron cuenta de que tal color resultaba muy oportuno para permitir al usuario reconocer los vehículos públicos a distancia, incluso de noche y con niebla.

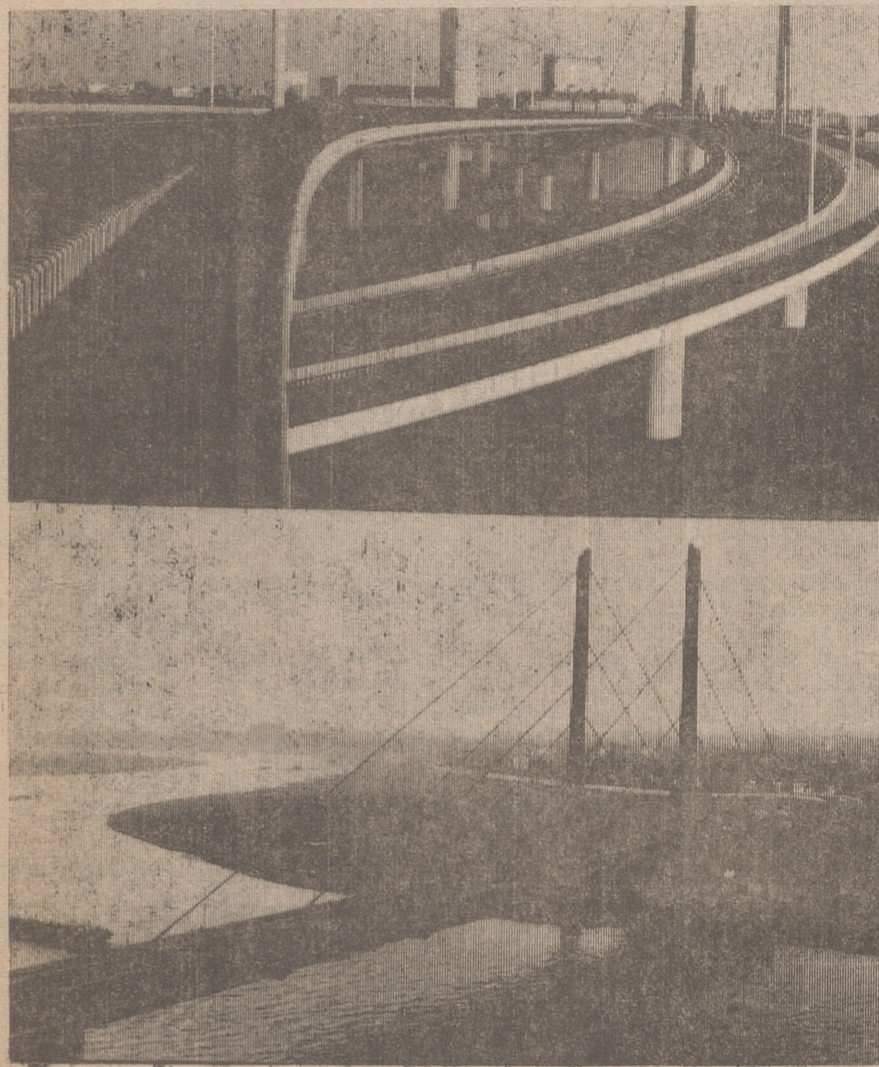
Además de Florencia, también Milán, Bolonia y Turín se adhieren por este camino y ya están en circulación los primeros taxis y autobuses amarillos. En Roma, los primeros taxis de este color se pondrán en circulación a comienzos del año próximo, y dentro de cinco años el amarillo deberá ser universalmente adoptado por los taxis de la capital, mientras que, en lo que respecta a los autobuses y tranvías, la cuestión sigue en estudio de las autoridades competentes.

Dentro de poco, por tanto, una decena de miles de taxis y un número considerable de autobuses de toda Italia deberán sufrir el

cambio de color. Para los taxis, el gasto de pintura se centra alrededor de las cuatro o cinco mil pesetas, mientras que para los autobuses el gasto resulta proporcionalmente mucho mayor.

Sin embargo, buena parte de los taxis actualmente en circulación no recibirán este tratamiento. En efecto, los propietarios esperarán al momento de cambiar de automóvil para comprar uno de nuevo color. Para los demás, y en particular para los que han cambiado hace poco su auto, la pintura se efectuará con ocasión de una de las próximas revisiones de carrocería que efectúa la Comisión municipal correspondiente que controla anualmente la «estética» de todos los taxis.

En lo que respecta a los autobuses, algunas empresas municipales han decidido ya encargar sus nuevos vehículos ya pintados de amarillo. El problema del repintado de los viejos coches sigue sin resolverse debido al fuerte coste de la operación.



## Caballos

CELLE. — El conocido dicho de los antiguos romanos "Gaudemus equis" (alegrémonos de los caballos) adorna en colores los portales de viejas casas de labor en la ciudad de Celle. Esta alegría se refleja en la mayor yeguada de cría de Europa en dicha ciudad. Todos los años poco antes del 16 de octubre, el "día del caballo", se exponen aquí los caballos semientales más nobles. Primitivamente una demostración para criadores que buscaban un compañero para sus yeguas, se ha tornado el "día del caballo" entretanto un espectáculo de cría de caballos rica de tradiciones. Resucita el viejo ambiente de los pasados días de caballería. Sin embargo, la existencia de caballos en la República Federal de Alemania se ha reducido sólo en los últimos cinco años de 359.000 a 263.000. No obstante, el papel más importante lo desempeña hoy la cría de los caballos de pura sangre.



## TIROL-CERVEZA FIESTA

—No pasa ninguna de "Fiestas de Octubre" en Tirol sin nuevos records. Durante los últimos días hubo mucha actividad en la 135. "Wiesentfest" cocheros de los camiones reparto de cerveza —en un foto superior con la "reina fiesta" de este año— que rodar cuatro millones litros de este sabroso líquido lugar de la fiesta, cantidad que alcanza precisamente para mantener gran animación alegría entre los cinco millones de visitantes. En la explosión de fiestas las parejas bailaban cantaban llevando no sólo vestidos tirolenses y trajes regionales (foto inferior), sino shorts tipo "Bermuda" y el llamado "twiggly-mini-look" satisficieron el apetito de los visitantes se habían asado 400.000 pollos, 33 buques 700.000 salchichas. De todas las tiendas salió el sonido de la música de viento de las numerosas orquestas en trajes bávaros compás de la cual se baila el típico baile regional. La fiesta quedó al clausurarse la tarde con 5.000 barriles de cerveza y no pocas modas.



La cuestión china en las Naciones Unidas

Estados Unidos y Albania hablan en la Asamblea General

NACIONES UNIDAS, 4. (Efe). — No se trata simplemente de cambiar un miembro por otro. Lo importante es la posible participación de China roja en las Naciones Unidas, ha declarado hoy ante la Asamblea General de la ONU el delegado norteamericano Irving Whalley.

Whalley, que calificó la propuesta de las 17 naciones de "poco notable por su sabiduría", volvió a insistir en que su Gobierno está deseoso de mejorar las relaciones con China roja, aunque, dijo, "los dirigentes de Pekín no ponen nada de su parte, empeñándose en mantener su aislamiento".

Whalley intervino en el debate sobre dos proyectos de resolución, uno patrocinado por quince países, entre ellos los Estados Unidos, que pide que la cuestión de la representación china sea declarada "importante" —y por tanto votada por mayoría de dos tercios—, y el otro, respaldado por 17 potencias, que pide que China roja sea admitida en las Naciones Unidas por mayoría simple, expulsándose a China nacionalista.

provocada por una política hostil de los Estados Unidos, es una de las principales causas del declinar de la Organización. Seguidamente, el albanés realizó un violentísimo ataque contra los Estados Unidos y la Unión Soviética, a los que acusó de planear una agresión contra China. "El pacto de seguridad asiático propuesto por la Unión Soviética y su sugerencia de una reunión sobre seguridad europea, con solo parte de los planes parodiar a China, dijo Budo, que insistió en que las dos superpotencias intentan arrear los problemas del mundo entre ellas mismas".

Tras el mensaje de Nixon

Sí y no, a su política

WASHINGTON, 4 (Efe).—El presidente Nixon invitó hoy a los periodistas a su despacho, donde miles de telegramas llegados a la Casa Blanca desde anoche apoyan su política en Vietnam. Estas muestras serán más efectivas para conseguir un final de la guerra que la mayoría de las acciones diplomáticas, las tácticas militares o el entrenamiento de las tropas sudvietnamitas, dijo Nixon mostrando los telegramas.

presentantes en apoyo de dicha política y enviadas esta mañana a la Casa Blanca. En el Senado, el senador José Montoya, demócrata por Nuevo México, declaró que no ha encontrado en el discurso de Nixon ninguna nueva dirección o plan de acción para terminar la guerra. "La declaración carece de aquellos énfasis que una gran parte de norteamericanos hubiera deseado oír de su presidente", agregó Montoya.

para acortar el camino de la paz", agregó Mansfield. El dirigente demócrata predijo que las palabras de Nixon habrán terminado con los planes de otra marcha de protesta sobre Washington el 15 de noviembre, similar al día de moratoria del pasado 15 de octubre. Procedente de Bonn, llegó hoy la reacción del canciller alemán Willy Brandt. "Una solución militar en Vietnam es imposible", dijo Brandt, al tiempo que pidió a los líderes de Hanoi que reaccionaran de forma positiva.

Noticario internacional

NUEVO "COSMOS" SOVIETICO MOSCU, 4 (Efe-Upi). — La Unión Soviética puso hoy en órbita el "Cosmos" número 308 de la serie para continuar los estudios previstos en el programa espacial, según informa la Agencia "Tass".

preferir el sistema inventado por el ingeniero alemán Walter Bruch. Las revistas de radio y televisión, lo mismo que la Prensa diaria, han divulgado aquí con frecuencia las ventajas que los expertos imparciales atribuyen al "Pal", destacando la mayor perfección del contorno en las imágenes, además de las más acusadas brillantiz de las tonalidades.

CONFERENCIA DE PAZ PARIS, 4 (Efe). — Dada su calidad de anfitrión de la conferencia sobre el Vietnam, Francia se ve en la obligación de manifestarse discreta e imparcial", ha declarado hoy, ante la Asamblea Nacional, el ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann.

Agrega la agencia soviética que "todos los aparatos de a bordo funcionan normalmente". El "Cosmos 308" sigue una órbita que oscila entre los 422 kilómetros de apogeo y 281 de perigeo. Da una vuelta a la Tierra cada 91.3 minutos y su ángulo de inclinación es de 71 grados.

CANADA CIERRA SU MISION MILITAR EN BERLIN OCCIDENTAL BERLIN (Bonn), 4 (Efe). — La misión militar canadiense en Berlín Occidental será clausurada, haciéndose cargo de las funciones que hasta ahora venía desempeñando la Embajada canadiense en Bonn, según ha declarado un portavoz de dicha Legación.

"Sin embargo, Francia acepta en ciertos casos y cuando es requerida para ello, el hacer de intermediario", añadió el ministro. El portavoz del Gobierno Revolucionario Provisional en la conferencia de París, comentando por su parte el discurso de Nixon, ha reafirmado las exigencias del G. R. P. en favor de la retirada incondicional de las tropas norteamericanas y el abandono por Washington de apoyo a la Administración de Saigón.

Este lanzamiento es el primero que lleva a cabo la U.R.S.S. en el mes de noviembre. LA ADOPCION DE TV COLOR POR ESPAÑA BONN, 4 (Efe). — Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bonn ha confirmado a "Efe" el beneplácito con que los medios gubernamentales alemanes han acogido la decisión del Gobierno de Madrid de adoptar el sistema de televisión en colores "Pal".

Según confirmó la Embajada canadiense en la República Federal, los motivos del cierre de su misión militar en Berlín Occidental son debidos a causas económicas. El ministro de Asuntos Exteriores canadiense, Mitchell Sharp, declaró, el lunes en Ottawa, que su Gobierno había decidido, asimismo, cerrar sus Embajadas en la República Dominicana, Ecuador, Uruguay y la representación en Nicosia.

El portavoz de la delegación del Vietnam del Norte en París ha subrayado que la Administración Nixon no sólo ha seguido las huellas de la Administración Johnson desde su acceso al poder, sino que ha intensificado y prolongado la guerra con el fin de crear una posición de fuerza tanto en el campo de batalla como en la mesa de negociaciones.

BONN, 4 (Efe). — Un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bonn ha confirmado a "Efe" el beneplácito con que los medios gubernamentales alemanes han acogido la decisión del Gobierno de Madrid de adoptar el sistema de televisión en colores "Pal". Los observadores políticos y económicos subrayan la trascendencia de la elección adoptada por los técnicos españoles al

El portavoz de la delegación del Vietnam del Norte en París ha subrayado que la Administración Nixon no sólo ha seguido las huellas de la Administración Johnson desde su acceso al poder, sino que ha intensificado y prolongado la guerra con el fin de crear una posición de fuerza tanto en el campo de batalla como en la mesa de negociaciones.

El portavoz de la delegación del Vietnam del Norte en París ha subrayado que la Administración Nixon no sólo ha seguido las huellas de la Administración Johnson desde su acceso al poder, sino que ha intensificado y prolongado la guerra con el fin de crear una posición de fuerza tanto en el campo de batalla como en la mesa de negociaciones.

ORIENTE MEDIO

TOTAL ACUERDO RABAT, 4 (Efe). — Han terminado con un total acuerdo las negociaciones entre los representantes del Ejército libanés y de los comandos palestinos, que se iniciaron ayer en El Cairo, según noticias recibidas ayer a última hora en Rabat. No se indica el origen de dicha noticia, aunque en medios bien informados se cree saber es de fuente autorizada. También se dice que se está esperando la publicación de un comunicado oficial de las delegaciones palestinas.

Nadim Dimechkie, ha tenido una entrevista de 40 minutos con Euan Luard, nuevo vicesecretario parlamentario de Asuntos Exteriores, encargado de los Asuntos del Oriente Medio y África. En la entrevista se ha tratado de la actual situación en el Líbano y su repercusión en el Medio Oriente.

RECONCILIACION BEIRUT, 4 (Efe-Reuter). — El comandante en jefe del Ejército libanés, general Emile Bustani, informó esta noche al presidente Charles Helou sobre el resultado de las conversaciones mantenidas en El Cairo entre una delegación del Líbano y otra palestina, dirigida por Yasser Arafat, jefe de la Organización de Liberación de Palestina.

Al informar de esta entrevista, el portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores ha dicho también que hace dos semanas hubo una reunión de miembros del Ministerio francés de Asuntos Exteriores con otros del Departamento de Asuntos Exteriores británico en Londres, tratándose en ella de la situación del Oriente Medio, como parte de las periódicas consultas que realizan los dos Ministerios.

En un comunicado oficial se dice que el acuerdo —cuyos detalles no han sido revelados— ha reconciliado la soberanía y seguridad del Líbano con la efectividad de la resistencia palestina en territorio ocupado. Se añade que el acuerdo ha tenido en cuenta los intereses de ambas partes.

Los guerrilleros ocupan los puestos de la Policía en Yanta y Kafar Qouq y se les ve claramente en las montañas alrededor del primero de dichos pueblos, vigilando a las tropas libanesas estacionadas en el sector de Rechliya-Aiha.

CONTROL YANTA (Líbano), 4. (Efe-Reuter). — Los comandos palestinos controlaban todavía hoy dos pequeños pueblos libaneses del Sureste del país, aunque, al parecer, se espera su retirada en virtud del acuerdo alcanzado anoche en El Cairo.

Por su parte, los soldados libaneses vigilan activamente en espera, tal vez, de cualquier señal de que los comandos han iniciado la retirada.

EN EL "FOREIGN OFFICE" LONDRES, 4 (Efe). — El embajador del Líbano en Londres,

El pequeño fue secuestrado en la localidad de Palmira, cuando transitaba por las calles de la ciudad, del colegio donde estudia hacia su residencia. Un vehículo, ocupado por cuatro sujetos, se acercó al niño, hasta que uno de los secuestradores logró detenerlo y obligarlo a ascender al coche.

Mundo religioso

Indicó luego que, si bien la Unión Soviética ha agredido a China en sus fronteras este año, la República Popular puede destruir a cualquier agresor, ya que tiene armas nucleares que ha desarrollado rompiendo el monopolio. Concluyó afirmando que, si bien China no necesita a las Naciones Unidas, "los países amantes de la paz sí que necesitan a China".

Concluyen los encuentros de la Sagrada Congregación de la Doctrina de la Fe y representantes de las Comisiones Doctrinales Nacionales

CIUDAD DEL VATICANO, 4. (Efe). — Este encuentro, celebrado a poco menos de un mes de la primera sesión plenaria de la Comisión Teológica Nacional y casi inmediatamente después del Sínodo extraordinario de obispos, con cuya ocasión se ha desarrollado una reunión de la Congregación para la Doctrina de la Fe con los presidentes de las Conferencias Episcopales, marca una nueva etapa en la realización del espíritu del "motu proprio", "integrar servanda", y responde también a las tan escuchadas instancias de hoy sobre la colaboración entre las Conferencias Episcopales y la Santa Sede.

SUCESOS

Padre y dos hijos muertos al chocar su automóvil contra un camión

MADRID, 4. (Cifra). — Fallecieron Hermógenes González Escudero y sus dos hijos Margarita y Alberto, y sufrieron lesiones graves su esposa, Pilar Fernández Grajera, y su madre

AHOGADO LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. — Perekó ahogado el joven de 14 años Francisco González Santana, al caer a un estanque próximo a su domicilio.

política, Petra Grajera Benito, al chocar el automóvil que ocupaban contra un camión a la altura del kilómetro 53 de la general de Madrid a Irún.

UN MUERTO Y SEIS HERIDOS

TARRAGONA, 4. (Cifra). — En la colisión de dos turismos habida en el kilómetro 186.600 de la carretera nacional 340, en el término municipal de Perelló, se registró un hombre muerto y seis heridos graves.

TURISTA NORTEAMERICANA MUERTA

TOLEDO, 4. (Cifra). — Resultó muerta la norteamericana Patricia Ann Laurel, de 44 años, casada, madre de cuatro hijos, golpeada en la cabeza por la pluma de una grúa que se desplomó sobre ella en el momento en que transitaba por la calle Moscardó de esta ciudad.

HUNDIMIENTO DE VIVIENDA EN SEVILLA

SEVILLA, 4. (Cifra). — Una casa de tres plantas, sita en la calle de los Maldonados número 2, se ha hundido a última hora de estar tarde, sin que afortunadamente haya que lamentar desgracias personales.

de la Comisión teológica internacional. El objetivo de la reunión celebrada en estos días en el Palacio del Santo Oficio era, según afirma el comunicado, "el intercambio de experiencias y sugerencias para una mejor estructuración y eficacia de este nuevo organismo al servicio de cada uno de los obispos en el ejercicio de sus responsabilidades de maestros de la fe".

«Han sido profundizadas —prosigue el documento final— la finalidad, organización y métodos de las Comisiones doctrinales y se han estudiado sus relaciones con las respectivas Conferencias Episcopales, con los obispos, con la Universidad y los Seminarios, con los teólogos, los expertos y los editores, así como su influencia sobre diversos ambientes».

Pone de relieve el comunicado que se han hecho muchas sugerencias para estrechar las relaciones provecchosas entre las Comisiones doctrinales pro cultura, como también con la Sagrada Congregación de la Doctrina de la Fe.

Los encuentros han estado presididos por el cardenal Francis Seper, prefecto del ex-Santo Oficio y hoy Congregación de la Doctrina de la Fe, asistido por el subsecretario de este Dicasterio, monseñor Carlo Moeller.

Junto con las reuniones oficiales que se iniciaron en la mañana de ayer y concluyeron hoy, poco después del mediodía, todos los asistentes a este primer encuentro de las Comisiones doctrinales tomaron parte anoche en una cena ofrecida por el cardenal Seper, que fue aprovechada también para la continuación del diálogo.

En los medios eclesiásticos romanos se pone de relieve hoy que esta primera reunión de los presidentes de las Comisiones doctrinales, junto con expertos teólogos de diversas nacionalidades, constituye y representa un franco intercambio de ideas sobre los problemas de la fe y la doctrina cris-

Al parecer, el turismo matrícula de Valencia número 241.006, conducido por Antonio Guerrero López, de 24 años, vecino de Paterna, provincia de Valencia, que resultó con gravísimas heridas, intentó adelantarse a otro vehículo, chocando de frente con el turismo matrícula de Barcelona número 524.566, conducido por Alonso Fernández Barba, de 62 años, vecino de Barcelona y que resultó muerto en el acto. La ocupante de este último vehículo, Francisca Sabate Besoli, de 60 años, vecina asimismo de la Ciudad Condal, recibió heridas de gravedad. También fueron graves las lesiones de los demás ocupantes del otro vehículo, Antonia Peña Quesada, de 22 años; Teresa Quesada Sánchez, de 46 años, y Francisco Peña Pérez, de 62 años, vecinos todos de Paterna, y Francisca Peña Quesada, de 36 años, con domicilio en Barcelona.

Dirigió también unas palabras el rabino Berujgarzon, y el secretario general de la Amistad, don José Francisco Riza, leyó la Memoria de las actividades del pasado curso.

La Amistad Judeo-Cristiana comenzó sus reuniones en el año 1961 y a partir de entonces los contactos fueron crecientes, adquiriendo importancia en 1963. En dicho año fue cuando se celebró en la sinagoga de Madrid el primer acto público con participantes de ambas creencias con motivo del acto fúnebre en memoria de Juan XXIII. Cuatro años más tarde, católicos y judíos se reunieron en la iglesia de Santa Rita para orar en una parafuergia especialmente preparada para dicha ocasión.

Las tres familias que habitaban en el inmueble fueron advertidas del peligro que ofrecía la finca por unos albañiles que se encontraban trabajando en un solar inmediato, sobre el que cayeron todos los escombros de la casa al derrumbarse.

TELEGRAMAS NACIONALES

MEDALLA A FRANCO

LEON, 4. (Cifra). — El Ayuntamiento de Sabero, una de las localidades más progresivas de la cuenca minera, en su última sesión, acordó crear la Medalla de la Villa y otorgar la primera de ellas al Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, como homenaje de profundo reconocimiento y expresión sincera de adhesión a su alta jerarquía y a lo que representa.

ENMIENDAS

MADRID, 4. (Cifra). — Mil ciento sesenta escritos de enmiendas, de ellos seis de carácter de «a la totalidad», ha recibido el proyecto de Ley Sindical.

Informó el presidente de las Cortes que el proyecto de ley sobre régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores del mar había recibido 77 escritos de enmienda.

Preguntado por un periodista sobre si la ponencia que informará el proyecto de Ley Sindical ha sido completada con dos procuradores más, ya que de ella forman parte inicialmente los actuales ministros secretario general del Movimiento y de Agricultura, el señor Iturmendi manifestó que no se había producido aún tal designación.

EL MAYOR TURBO-ALTERNADOR CONSTRUIDO EN ESPAÑA

BILBAO, 4. (Cifra). — El mayor turboalternador hasta la fecha construido en España será embarcado el próximo lunes en Bilbao pa-

ra trasladarlo por vía marítima hasta Cartagena, y desde esta localidad murciana hasta Toledo por ferrocarril, según ha declarado esta tarde un portavoz de la empresa bilbaína «Cenemesa», realizadora de tan singular maquinaria, a un redactor de «Cifra».

Dicho turboalternador, cuyo sistema de refrigeración es por hidrógeno, pesa en conjunto unas 350 toneladas, de las cuales 260 corresponden a su gigantesco «Stator». Ha sido construido por encargo de la «Hidráulica Española» y la «Unión Eléctrica Madrileña» con destino a la central térmica de Aacea (Toledo).

TRIUNFO DE COCINEROS ESPAÑOLES

MADRID, 4. (Cifra). — Un equipo de cocineros españoles ha resultado vencedor en la «Confrontación de la Cocina Italo-Española», celebrada recientemente en Milán, según ha informado hoy en Madrid un portavoz del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas.

PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE CADIZ

CADIZ, 4. (Cifra). — En el despacho de la Presidencia de la Diputación Provincial ha tomado posesión el nuevo titular de la Corporación, don Antonio Barbadillo y Garca de Velasco, en acto que presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Cádiz, don Luis Nozal López, en unión de miembros de la Corporación y alcaldes de la provincia.

La primera Asamblea Nacional de Asica, clausurada

García Ramal: «La Organización Sindical abre sus brazos a todos»

MADRID, 4. (Cifra). — «La clausura de la primera Asamblea de un servicio importantísimo que fue creado por mi predecesor José Solís, constituye para mí un honor y, por tanto, mis primeras palabras serán de homenaje al fruto de una obra que, como tantas otras, me encontraré en esta Casa y que fueron hechas o iniciadas por mi gran amigo, y que hoy, por circunstancias de la vida, me corresponde a mí clausurar» dijo el ministro sin cartera y delegado nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal, en el acto de clausura de la Primera Asamblea Sindical de Caución para las Actividades Agrarias celebrado hoy en la Casa Sindical.

Saludó a continuación a los representantes de la Administración que asistían a la Asamblea, y dijo que si bien se le atribuye a él, justamente, la procedencia del sector empresarial y del industrial, también procede del campo, del agro español, como administrador de unas fincas importantes en La Mancha que pertenecen a su familia.

Dedicó cálidas palabras de elogio al hombre del campo, al que —dijo— hay que darle un trozo de tierra para que la cultive por su cuenta, y ponderó la hombría de bien, la seriedad y la honestidad del labrador español, como lo prueba el hecho, aludido por el presidente de «Asica», de que en los dos años de actuación de la entidad no se había registrado ni un solo caso de fallido.

Exhortó a todos a mirar hacia adelante, para que puedan solucionar muchos problemas del campo dentro del ámbito del Plan de Desarrollo, atendiendo así muchas necesidades del campesino español. «La tierra —afirmó el señor García Ramal— es un bien común nacional, patrimonio de todos los españoles, pero especialmente de los que la trabajan con sus manos y la miran con el corazón. Ellos, los labradores, son sus legítimos dueños, pero en tanto cuanto sepan acariararla con sus manos, vigilarla con sus ojos, tutelarla con su cariño y con su amor, la tierra no es un bien estéril, y quienes la hacen producir generosamente, deben también contar con generosos apoyos».

Más adelante afirmó el ministro que la Organización Sindical abre sus brazos a todos. No le preguntamos a nadie —dijo el señor García Ramal— de dónde viene ni cómo piensa. Lo único que queremos saber de todos es a dónde van. Esto es lo que nos importa. El que quiere prosperar y progresar con su trabajo, éste es nuestro hombre, porque trabaja para él y al mismo tiempo para todos los españoles.

Con un párrafo de exaltación de las virtudes del labrador español, que culminó con un «Arriba España», el señor García Ramal declaró clausurada la Asamblea.

El acto comenzó a las once de la mañana, bajo la presidencia del titular de «Asica», don Luis Mombiedro de la Torre, quien hizo un resumen de la tarea realizada en los dos años desde que el servicio fue fundado. Después, el director gerente, don Angel Foronda, rindió un informe de la actuación desarrollada y a continuación se aprobaron los presupuestos de ingresos y gastos, que tienen un volumen de más de 46 millones de pesetas.

Fueron elegidos consejeros representantes de los socios fundadores y beneficiarios, recayendo la designación en don Eulogio Gómez Franqueira, de Orense, y en el presidente de la Cámara Sindical Agraria de Segovia, don Arturo Acosta García.

«El Cordobés», nuevamente contratado para Méjico

MEJICO, 4. (Efe). — Tras su triunfal campaña en plazas mejicanas, es imposible que Manuel Benítez «El Cordobés» dé marcha atrás en el proyecto que tenía de descansar en el año venidero.

Esto al menos fue confirmado a la Agencia «Efe» por Franco Ruiz, el apoderado del dueño del flequillo, al concluir éste su triunfal actuación del último domingo en el caso de Tijuana.

«Huracán Benítez» cerro con mucha fuerza su breve gira en casos mejicanos —siete actuaciones—, culminando con tres tardes de éxitos rotundos en el último fin de semana. Viernes y sábado en Nogales y domingo en Tijuana, con una cosecha fabulosa de apéndices.

Cuatro orejas y rabo como resumen de cada corrida y en la del viernes también una pata simbólica en premio a una faena de antología a un toro indultado.

Antes había dejado huella honda de su arrolladora personalidad en Guadalajara y Monterrey, a cambio de una sola tarde de signo adverso, la del lunes último del mes de noviembre, en el caso de la ciudad de León, una plaza que nunca le trajo suerte. Y en realidad en tal ocasión lo que frustró el triunfo fue la falta de calidad en el ganado y la fatalidad. Un primer toro parado de la vista que va a los corrales. El sustituto, ca-

rente de fuerza y sin faena posible, y finalmente otro que se partió un pitón y así hubo de matarlo, pues no había sobrero.

Dos triunfos del «guerrillero» Benítez han determinado que la empresa encabezada por Leodegario Hernández y Carlos González anuncie que en enero próximo volverá a actuar en otra serie de corridas en las plazas mejicanas de provincias que ellos regentan.

EN ESPAÑA

CORDOBA, 4. (Cifra). — Procecente de Méjico, llegó hoy al aeropuerto madrileño de Barajas el diestro Manuel Benítez «El Cordobés». Seguidamente, y también por vía aérea, emprendió viaje a esta ciudad, en cuyo aeropuerto fue recibido por un grupo de familiares y amigos.

Manuel Benítez se mostró muy satisfecho de su campaña americana y sobre todo de los éxitos alcanzados últimamente en los Estados de Méjico.

Manifestó que en virtud de estos triunfos volverá de nuevo en el mes de enero próximo para actuar en varias corridas.

«El Cordobés» en estos inmediatos días y hasta final de año se ocupará en Córdoba de sus negocios y de su ganadería.

PRESTAMO DEL BANCO MUNDIAL A ESPAÑA PARA ENSEÑANZA

MADRID, 4. (Cifra). — La misión oficial del Banco Mundial destacada en España para estudiar la concesión de diversos créditos para la enseñanza, acaba de ultimar la evaluación financiera de los primeros proyectos que se beneficiarán de esta ayuda, según han revelado hoy fuentes bien informadas.

Actualmente, la misión, que preside el funcionario del Banco Mundial señor Lethem, y que componen otros tres miembros, procede a preparar el convenio internacional necesario para la concesión a España de un primer crédito, que se espera se-

rá firmado por ambas partes antes de que termine el presente año.

Se cree que este primer empréstito del Banco Mundial, que tendrá como destino la construcción de centros para educación general básica —ya en Galicia como en otros regiones— y la construcción de los Institutos de Ciencias de la Educación, será aproximadamente el setenta por ciento del valor de los proyectos, cifrados en conjunto en unos veinticinco millones de dólares.

Paralelamente, según las mismas fuentes, el Banco Mundial

aportará también asistencia técnica para asegurar la ejecución de estos proyectos. Esta asistencia técnica consistirá en el envío de expertos en temas de educación.

Por otro lado, se ha sabido en medios autorizados que la antedicha misión del Banco Mundial ha comenzado los estudios de los proyectos para la concesión por la misma entidad crediticia internacional de un segundo empréstito, en el próximo año. Al parecer, existe el propósito de que el Banco Mundial conceda en total tres préstamos a España.

Con 32 personas a bordo

Un avión nicaragüense desviado a Cuba

NUEVA YORK, 4. (Efe). — Un avión nicaragüense de pasajeros con 32 personas a bordo ha sido secuestrado en pleno vuelo y obligado a dirigirse a Cuba diez minutos después de despegar de Managua, ha anunciado en esta ciudad la Compañía «Lanica», propietaria del aparato.

El avión, un «BAC-111», cubría el trayecto Miami-Méjico, con paradas en Managua y San Salvador.

El capitán Orlando Tinieda, comandante del avión, comunicó por radio diez minutos después de despegar de Managua, a las 14.15 GMT, que un pasajero le ordenaba, amenazándole con un arma de fuego, que se dirigiera a Cuba y cortara las comunicaciones por radio.

Ha sido éste el vigesimosegundo avión de pasajeros iberoamericano obligado este año a dirigirse a Cuba.

CONFIRMA VARIG EL SECUESTRO DE UN «BOEING»

BUENOS AIRES, 4. (Efe). — La oficina de la empresa brasileña de aviación Varig confirmó en esta capital el secuestro de un avión «Boeing 707» que efectuaba el vuelo 863, entre Buenos Aires y Santiago de Chile.

Agregó que no se conoce el número de los secuestradores, pero sí que el avión será desviado a Cuba, que aterrizará en el aeropuerto de Santiago para aprovisionarse de combustible.

El portavoz de la empresa no pudo precisar tampoco el número de pasajeros, pero señaló que la tripulación de dichos aparatos es de 17 personas y su capacidad de 90 pasajeros.

El avión realizaba el itinerario siguiente: Río de Janeiro, Buenos Aires, Santiago de Chile y regreso, cuando fue secuestrado en el tramo entre Buenos Aires y Santiago.

WASHINGTON NO PIDIO LA EXTRADICION DEL PIRATA AEREO A ITALIA

WASHINGTON, 4. (Efe). — El Gobierno de los Estados Unidos todavía no ha pedido la extradición del «pirata aéreo» Raffaele Minichielo, que el pasado viernes secuestró un avión de una compañía norteamericana desde Los Angeles a Roma, reveló hoy el Departamento de Estado.

En una conferencia de Prensa, el portavoz del Departamento, Robert J. McCloskey, declaró, sin embargo, que existe un tratado de extradición en vigor entre Italia y los Estados Unidos que data de 1868 por el que Minichielo podría ser repatriado a Norteamérica.

El Departamento de Justicia de los Estados Unidos está revisando las cláusulas del referido tratado para determinar bajo qué condiciones puede ser repatriado el pirata aéreo italo-norteamericano.

El portavoz norteamericano añadió que todavía no había indicación alguna de si el Gobierno italiano estaría dispuesto a devolver a Minichielo a las autoridades judiciales estadounidenses, en vez de ser juzgado por los tribunales de justicia italianos.

REACTORES MILITARES CHOCAN EN VUELO: SUS PILOTOS, MUERTOS

PARIS, 4. (Efe). — Dos reactores militares «Mystere IV» de la base de Nancy-Ochey entraron hoy en colisión, a gran altitud, en el curso de un vuelo de ejercicio.

Ninguno de los dos pilotos pudo accionar el asiento eyectable. Uno de los cadáveres ha sido localizado junto a los restos de uno de los aparatos, mientras prosigue la búsqueda con el fin de hallar el cadáver del otro.

Los «Mystere IV», monoplazas, son utilizados para el entrenamiento avanzado de pilotos de caza.

MUNDO LABORAL

NOTA DE «HULLERAS DE TURON»

OVIEDO, 4. (Cifra). — La Empresa Nacional «Hulleras del Norte» ha facilitado a los medios informativos la siguiente nota:

«En el día de hoy se ha celebrado la reunión extraordinaria del Jurado de Empresa de «Hunosa» para conocer las determinaciones que la citada sociedad ha adoptado en relación con el Reglamento de régimen interior de la misma. La Dirección de «Hunosa» dio cuenta detallada de las modificaciones salariales estudiadas sobre las ya aceptadas y que se resumen en las siguientes:

A) Elevar los salarios que ahora se vienen percibiendo en la cuantía siguiente:

Peones, especialistas y asimilados, 20 pesetas por día de trabajo; personal subalterno, 33; ayudantes mineros con menos de tres años de servicio y asimilados, 16; oficiales de segunda de oficina, 39; oficiales de segunda de minas, 13; dependientes de economatos y conductores de primera, 53.

B) El personal administrativo de jornada de siete horas aumentaría sus devengos sobre los que están percibiendo en la siguiente cuantía: Jefes de primera, 40 pesetas por día de trabajo; de segunda, 95; oficiales de primera, 70; de segunda, 70; auxiliares, 85.

C) Respetar todas las categorías de la ordenanza laboral y eliminar las categorías de picadores de segunda y ayudantes de segunda de oficina.

D) Garantizar como jornal medio de los picadores y barrenistas de la empresa un mínimo de 600 pesetas por día de trabajo.

E) Garantizar a todos los trabajadores a jornal, que solamente hayan cobrado 25 a 1250 pesetas su salario anterior en cómputo anual como si lo fueran, por encima de este salario.

F) Reservar para el personal de capacidad disminuida las categorías de almaceñeros, apuntador de madera, conserjes, guardabarras, pasador de báscula, telefonistas, ordenanzas, porteros, maquinistas de balanza o plano, bombero, lampistero, fogonero de caldera fi-

ja, mozo de almacenes y economatos, señalista de ferrocarriles y maquinista de compresor.

La empresa, que no ha querido hacer manifestación alguna a este respecto hasta tanto que el Jurado de Empresa tuviera conocimiento de sus decisiones, elevará la oportuna propuesta a la Delegación Provincial de Trabajo, a quien corresponde su aprobación.

La empresa, a petición del Jurado de Empresa, ha acordado abrir el pozo «Entrego» el jueves próximo.

FRANCIA

Los trabajadores de la Renault pronto serán accionistas

PARIS, 4. (Efe). — La participación de los obreros de «Renault» (factoría de vehículos) en el Consejo de Administración de la empresa será formulada de manera concreta dentro de unas semanas, según una fuente autorizada.

Hoy, durante dos horas, el presidente de la República francesa, Georges Pompidou, examinó con el primer ministro y varios miembros del Gobierno las líneas generales de un

proyecto que será sometido para su aprobación al Parlamento.

El ofrecimiento del presidente de la República a los obreros de «Renault» de participar en la empresa como accionistas, fue anunciado por Georges Pompidou el pasado 22 de septiembre. Desde aquella fecha el Gobierno viene estudiando la fórmula jurídica, mientras que los Sindicatos muestran una actitud de reserva (las federacio-

nes políticas como fuerza obrera) o de hostilidad (la comunista C. G. T.).

Al terminar la reunión de esta tarde en el Palacio del Eliseo, el primer ministro, Jacques Chaban Delmas, no ocultó su satisfacción. «El asunto va hacia adelante», afirmó optimista.

«La Regie Renault», empresa nacionalizada, emplea actualmente unos ochenta mil obreros en la fabricación de un millón de vehículos anuales.

DEPORTES

QUINIELAS

18 de 14, 2.144.084 pesetas cada uno

MADRID, 1. (Afil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la novena jornada, día dos de noviembre de 1969.

Columnas, 42.102.003 (cuarenta y dos millones ciento dos mil tres).

Recaudación, 210.510.915 pesetas (doscientos diez millones quinientas diez mil quinientas pesetas).

55 por ciento premios, 115.780.508 pesetas (ciento quince millones setecientos ochenta mil quinientos ocho pesetas).

Reparto de premios:

38.593.503 pesetas (treinta y ocho millones quinientas noventa y tres mil quinientas tres pesetas) a repartir entre 18 de 14 aciertos, a 2.144.084 pesetas (dos millones ciento cuarenta y cuatro mil ochenta y cuatro pesetas).

La misma cantidad anterior a repartir entre 861 de 13 aciertos, a 44.824 pesetas (cuarenta y cuatro mil ochocientos veinticuatro pesetas).

La misma cantidad anterior a repartir entre 13.451 de 12 aciertos a 2.869 pesetas (dos mil ochocientos sesenta y nueve pesetas).

Los acertantes de 14 resultados pertenecen a las delegaciones de Barcelona (5), Bilbao, Córdoba, Elche, Granada, Madrid (3), Oviedo, San Sebastián, Toledo, Valencia, Vigo y Zamora.

BALONMANO

El Barcelona eliminó al Dudelange de la Copa de Europa

BARCELONA, 4. (Afil). — El Barcelona se ha calificado para los cuartos de final de la Copa de Europa de balonmano al vencer esta noche, en el Palacio Municipal de los Deportes, al Dudelange de Luxemburgo por 29-15 (en el partido de ida ganaron los luxemburgueses por 22-18).

El juego ha sido de gran emoción, ya que los tantos se

han producido alternativamente hasta mediada la segunda parte, en que el Barcelona, imprimiendo mayor velocidad a su juego, se ha impuesto claramente al Dudelange, aumentando la diferencia de tantos poco a poco.

Esta será la primera vez que un equipo español de balonmano compite en los cuartos de final de la Copa de Europa.

PELOTA

ESTA NOCHE, PALA CORTA EN EL ADARRAGA

Correspondiente al torneo «VI Memorial Adarraga», se juegan esta noche en Logroño los siguientes partidos: Hermanos Esparza contra Cristóbal y Machin, para terminar Rubén y Garrido frente a Tomás y Esteban.

Por cierto, de este mismo

torneo se jugaron en Arnedo dos partidos el pasado domingo, interviniendo en ambos Martorell y Gómez. En el primer partido perdieron con Tomás y Esteban por 40-28 y en el segundo ganaron a Mario y Martínez por 40-26.

Café y copa con Pilar López

# «Creo que nací para bailar y bailaré hasta que me muera»

## «Los turistas están haciendo daño al baile español»

### Recuerdo de Encarnación, «La Argentinita»



Como tantas veces se ha escrito, Pilar López vive en el piso que fue de su hermana Encarnación, «La Argentinita», en la madrileña calle de General Goded. Un piso-santuario, puesto y mantenido en el estilo de los años veinte, con muchas cosas teñidas de amarillo —Benavente, la reina Victoria, Ignacio Sánchez Mejías (que también vivió en esta casa), Rafael «el Gallo», Falla, Lorca— y varios óleos de Encarnación y de Pilar. Se llega al salón (donde hay un piano en el que tocó Manuel de Falla, cubierto despididamente por un hermoso mantón), pasando previamente por un recibimiento estilo andaluz, con azulejos y rejías y una fuente en el centro, donde —según escribió González Ruano— tropiezan al menos el cincuenta por ciento de los visitantes. Yo no, porque estaba advertido y la conocía de antiguo.

Aquí está Pilar, con sus ojos oblicuos, su pelo tremendamente moreno y sus perros. (tres perros, tres), que me han ladrado o suyo al llegar.

—En ti, el baile, ¿fue una vocación espontánea o una consecuencia familiar y fraterna?

—Pues las dos cosas. Evidentemente, el ambiente me influyó, por que ya desde niña me vi metida en el follón de los viajes y de la vida entre bambalinas y en los camerinos de los teatros. Pero también es verdad que hay personas que han conocido esto mismo en su infancia y sin embargo, no han seguido en el teatro. Yo creo que nací para bailar, que es lo que más me gusta y bailaré hasta que me muera.

—Inevitablemente Pilar, tenemos que hablar de tu hermana, Encarnación, «La Argentinita».

Mira, ya sabes que siento una auténtica pasión por ella pero a un lado estas razones personales, creo que fue una mujer extraordinaria, cuya vida artística sigue en plena vigencia y que dio un paso gigante en favor del baile español en el teatro. Tenía una gran inquietud y marchaba siempre por delante del tiempo en que vivió. Era, además, actriz; por eso pudo hacer varios meses de tempo-

rada como actriz dramática en la compañía de Martínez Sierra, cuando enfermó Catalina Bárcena. Se fue a América y allí redescubrió todo el folklore sudamericano que adaptó y presentó en España. Y fue la primera que se atrevió a debutar en el Teatro Español de Madrid, con un espectáculo de «ballet» español hasta entonces inédito y para el que utilizó la colaboración de Federico García Lorca y de Rafael Alberti y de Martínez Sierra y de Burmann y de Mignoni...

Hablando de Encarnación, Pilar se exalta. Me gusta; la dejo que manifieste toda su admiración por su hermana.

—Mira, «El amor brujo» lo había representado en Madrid, por primera vez, Pastora Imperio (a la que admiro), en una versión que, por lo visto, era una especie de zarzuela y que no tuvo éxito. Luego, Encarnación presentó la adaptación de Martínez Sierra y aquel ballet resultó memorable.

—¿Crees que lo que llamamos «ballet español» tiene características dentro del mundo universal del «ballet»?

—Sí, a mi me parece, francamente, que el «ballet» español es muy completo. También, técnicamente, es rico de técnica, tiene una gran plasticidad, un «duende» difícil de imitar... Sabiéndoselo «de pé a pá» es estupendo.

—¿Qué le parece más importante en este baile español, los brazos o los pies?

—Bueno... La perfección consiste en aunar las dos cosas, ¿comprendes? En un hombre, por ley lógica deben ser más importantes los pies que dan idea de fuerza; de arraigo; pero en una mujer, la cosa más suave, más bonita más coqueta, se basa en el movimiento del cuerpo, de cintura arriba.

—Oye, yo pienso que es más fácil aprender la técnica de los pies que la gracia del levantar los brazos y mover las manos...

—Pues sí. Lo que pasa es que ahora, muchos se están pasando a terrenos que no les pertenecen. Y tanto el hombre atopa ciertas posiciones de brazos que no deben ser suyas, co-

mo la mujer invade terrenos absolutamente masculinos.

Yo creo que la mujer tiene que hacer un baile a tenor de su femineidad; te hablo de mi manera de creer y de sentir...

—En el baile español, ¿qué es más importante, la técnica o la inspiración? Dicho de otra forma, ¿puede un suco, digamos, bailar flamenco?

—No, no; creo que no. Hay mucha gente, entre los gitanos, por ejemplo (no te hablo de los profesionales), que tienen ese «duende», que es hermosísimo, aunque probablemente te no basta para una actuación en plan profesional. Pero sin ese «duende», el baile español es como una comida sin sal.

El «duende» resulta fundamental y no sólo en el baile, sino en el arte en general.

—Al baile español, ¿qué te va mejor, la gran orquesta o la guitarra nada más?

—Con música de Falla o de Albéniz o de Granados o de cualquiera de los grandes maestros desde luego, la orquesta. «El sombrero de tres picos», por ejemplo, bailado con fondo de piano queda bonito, porque la música es preciosa; pero le falta la grandiosidad que le da una orquesta. Otra cosa es que las cosas puramente flamencas no necesiten más que la guitarra para acompañarlas.

Ahora hablamos del que fue gran amigo común Edgar Neville, aquel prodigio de ternura y sensibilidad embozado en sus últimos años tras la barrera de sus ciento y muchos kilos. Edgar el primer admirador de «La Argentinita»; el fiel amigo de Pilar, era también un consumado experto en estos temas del baile español.

—Tú tienes Pilar, una triple personalidad, bailarina, coreógrafa y profesora de baile español. ¿Cuál de estas tres facetas te parece más difícil?

—No sé que decirte; depende de cada momento. Como bailarina, por ejemplo, quisiera hacer muchas veces cosas que luego no me atrevo a realizar, por miedo a que el público no las comprenda. Como profesora, es un deleite tener a quien te entiende a quien capta lo que le explicas.

Pero si el alumno es un zo-

quete le desesperas con él...

—Materialmente, ¿cómo moneta una coreografía?

—Primeramente, necesito aprenderme la música de una manera absoluta, nota a nota. Tengo que saberla tararear sin escuchar la orquesta ni la cinta magnetotónica. Entonces, comienzo a pensar en la forma de ubicar a los bailarines, en lo que puede hacer cada uno de ellos. Lo último que hago es me-

en cierto momento, le animaron para bailar y salió y levantó los brazos y sólo, con eso, nos produjo una emoción tremenda. Pensé entonces que el «duende» tiene un secreto, el margen de todas las exhibiciones físicas...

—Exactamente. El baile debe ser arte, debe sentirse a través de emociones puramente estéticas. No hay que dar la sensación del agotamiento por el es-

Japón son entusiastas de la guitarra?

—Sí, me lo contó Narciso Yepes. Dime, ¿puede mantenerse que, primero con tu hermana Encarnación y luego, contigo, el baile español ha pasado de lo puramente popular al rango de «ballet»?

—Me parece que sí. Encarnación fue la primera bailarina de un «ballet» espa-

Teatro Español, desoyendo a quienes decían que aquello era un error. El éxito fue absoluto.

—Tenemos ya al baile español convertido en «ballet». ¿Cuáles son los números fundamentales de su repertorio?

—Hombre, pues «El sombrero de tres picos» y «El amor brujo», de Falla. Aunque en realidad sea una ópera, «La vida breve». Y en lo puramente flamenco, las «seguiriyas», «las alegrías», las «soleares», la «caña», que era solamente un canto y yo lo hice baile... A la gente le gustan también mucho los «tanguillos» y la «farruca».

—De todo eso, ¿qué bañas más a gusto?

—A la guitarra, me gusta bailar todo. Aunque, francamente, la «soleá» me parece preciosa...

Terminamos hablando de la necesidad de crear una escuela Nacional de Baile español. Aunque ya existe en los Conservatorios una disciplina al respecto, parece absurdo que no le demos en España el rango que merece a un «ballet» tan auténticamente nuestro, lo mismo que en otros países —acaban de visitarnos «ballets» rusos, argentinos y hasta tunecinos—, se preocupan de revalorizar sus danzas más auténticas.

—¿Te ilusionaría dirigir esa Escuela Nacional de Baile español?

—¿Qué te voy a decir! Sería una enorme responsabilidad para mí; pero también, una inmensa satisfacción, una gran alegría. Me entregaría del todo a ello. La idea está lanzada.

F Vizcaino Casas



terme en la parte puramente técnica.

—Oye, siempre que bailes o que bailan aquellos a quienes les has montado un número, ¿dás exactamente los mismos pasos?

—En un baile individual, sí, puede hacerse. Pero en una compañía, con un «ballet», resulta del todo imposible.

De todas formas, hay que procurar que se respete el montaje, es lo mismo que en una comedia, donde los actores tienen que ceñirse al texto que ha escrito el autor.

Llega ahora Tomás Ríos, el marido de Pilar, que ha estado en una recepción de carácter social. Tomás es persona amabilísima, gentil y de gran cordialidad. También es «híncha» del Real Madrid, lo cual no deja de ser un título honoroso y gallego de los pies a la cabeza.

Pilar, ¿no está degenerando el baile español por algunos que piensan que lo importante es el airdé puramente físico el del «ballet» de energías?

—Bueno, un bailarín o una bailarina deben estar dotados de buena salud y estupenda fuerza física; esto es importante. Pero el baile exige una concisión, una medida.

—Es que, hace unos meses, estaba yo en una fiesta, donde también estaba Pastora Imperio

fuerzo físico, sino la de hacer sentir una emoción que le levante del asiento...

—¿Hay en el actual momento del baile español una cierta desorientación?

—Pues claro que sí. Por una parte, los turistas son estupefactos y nos encanta que vengan a España; pero es indudable que están haciendo mucho daño al baile y a los toros. Porque no pueden calibrar la importancia de un «olé» dicho en su momento justo. Mira; me contaba Caracol que estaba cantando una noche en San Sebastián, con esa inspiración extraña que sientes de pronto, de la manera más inesperada. Y le gritaron desde arriba un «¡viva tu madre!» tan desangelado, que le sacó de situación y ya no pudo seguir en la línea que hasta entonces iba manteniendo...

Probablemente, debíamos estar bebiendo manzanilla, que sería lo propio; pero trabajamos el «whisky», que ahora resulta inevitable. Tomás Ríos, que conoce mis vicios, me ofrece un puro.

—Por esos mundos que tú has recorrido en triunfo, ¿dónde gusta más el baile español?

—Pues en Londres les encanta. Y en Nueva York y en París y en Buenos Aires y en Tokio. ¿Sabes que en el

ñol. Entonces había varios bailarines excepcionales: la Macarrona y la Malena y Rafael Ortega, que andaban en grupos no profesionales. Mi hermana tuvo el valor de llevarles nada menos que al

**IMPORTANTE**  
**grupo asegurador**  
 PRECISA AGENTES  
 para capital y provincias.  
 Dirigirse al Apartado 14.466  
 de MADRID

**Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo**

**CREMOLEO**  
*único en Europa*

con él conseguirá además:  
 Temperatura graduable  
 Limpieza y comodidad  
 No tóxico - No inflamable  
 Se instala en 1/2 hora

Solicite información a:  
 López Romero, S. L. Calle Miguel Villanueva, 6 — Telf. 21-18-54  
 Estefanía y Tre. Calle Carnicerías, 17 — Telf. 21-38-52.  
 LOGROÑO



# DEPORTES

## PRIMERA REGIONAL

### Con su triunfo en Las Gaunas el Mirandés se consolida en el primer puesto

La octava jornada liguera en Primera Regional nos ofreció otra victoria del Mirandés que le consolida en el primer puesto de la clasificación, lugar que si los ferroviarios siguen jugando como lo hicieron en «Las Gaunas» tiene dueño para mucho tiempo. El Logroñés Promesas es rival de cuidado en su terreno, pero los rojillos burgaleses supieron imponerse a los segundos blanquirojos con mejor fútbol, más fuerza e igual entusiasmo y demostraron ser los mejores del momento.

El Haro Deportivo volvió a perder esta vez en Pamplona frente al Oberena, que está dispuesto a alcanzar el primer puesto de la tabla al precio que sea. Según informan desde la ciudad jarrera el encuentro fue disputado con gran dureza, siendo la víctima el delantero centro Martínez, que sufrió rotura de tibia y peroné, mala suerte la de este muchacho al que su afán de triunfo para los colores albinegros ha llevado a esta nueva lesión que es posible le aparte para siempre de los campos de fútbol.

En Santo Domingo, La Calzada, cedió un nuevo punto, en esta ocasión a la Peña Sport, que paso a paso va consiguiendo positivos que le acerquen a los puestos cimeros de la tabla. Una pena que el cuadro rio-

jaleño no supiera mantener el 1-0 que figuraba en el marcador a cinco minutos del final, con ello la clasificación empieza a ser amenazante para los calceatenses.

Tampoco el Balmalaso reacciona, y ya son seis los

negativos que tiene en su cuenta. El sábado el Osasuna Promesas empató en «Las Chirribitas». A este paso los blanquillos van a mantener el farolillo rojo hasta el final. Surgirá la reacción el próximo domingo en «Las Gaunas» frente

al Logroñés Promesas?

En Planarresano el Arnedo dio buena cuenta del Azkoyen sobre quien se mostró superior y sumó dos nuevos puntos que sitúan a los de la Rioja Baja en una cómoda situación.

El Alfaro decepcionó en su desplazamiento a Tudela, donde llegó acompañado de buen número de seguidores, pero el Muskaria, realizando otro buen encuentro, goleó a los alfareños, que siguen sin rendir lo que de ellos cabía esperar.

Finalmente el Berceo, con una alineación de circunstancia, regresó de vacío de su viaje a Pamplona, donde se enfrentó al San Juan. Lástima, porque la ocasión era propicia para arañar algún punto, pues los pamplonicos este año no se muestran tan fuertes como en campañas anteriores.

FERNANDEZ

## AJEDREZ

### Por medio punto no consiguieron los ajedrecistas riojanos terminar campeones de sector

Un equipo compuesto por ajedrecistas de la Federación Riojana ha participado en la fase de sector del XVI campeonato nacional de Educación y Descanso, en partidas celebradas en los magníficos locales que para este juego dispone la Caja de Ahorros Municipal de Vitoria en esta ciudad.

Correspondió a los riojanos enfrentarse a los navarros, con resultado favorable para nuestra representación, pues aunque el cómputo final dio un empate a dos, la eliminatoria se resolvió reglamentariamente para el equipo de Logroño al decidir el primer tablero, ganado por Jiménez Campo a su rival, después de 42 movimientos y una hora y veinte minutos de juego.

El otro tablero ganado lo fue el de J. Grisaleña, que hizo abandonar a Angel Iglesias después de casi tres horas de juego.

Perdieron Sanz y María Rosa Grisaleña, pese a que tuvieron un desarrollo muy favorable. Los nervios, al final, hicieron cambiar el rumbo de las partidas.

Después de esta victoriosa eliminatoria hubieron de enfrentarse al fuerte combinado vizcaíno, que a su vez había vencido a los alaveses. El cuádruplo se componía de jugadores muy experimentados, todos

ellos poseedores de títulos de campeones provinciales y ante ellos se batieron muy bien los nuestros, aunque el triunfo fue para ellos. Jiménez Campo hizo tablas con Pérez Robledo y Sanz Estefanía venció a Romeo, mientras que los hermanos Grisaleña perdieron ante De la Fuente y Fernández. Con sólo que uno de ellos hubiera obtenido tablas, el triunfo se lo habrían adjudicado los riojanos.

Es una lástima que la situación ventajosa de María Rosa Grisaleña no tuviera la terminación que el tablero merecía, por lo que no ha sido posible conseguir llegar a las finales, que se jugarán en Toledo.

Aun sin conseguir el triunfo en esta fase de sector, los expedicionarios regresaron satisfechos y admirados de las instalaciones donde han tenido lugar las partidas, un amplio salón con veinte tableros fijos y sus correspondientes relojes, situados de forma que pueden seguirse las incidencias por cuantos espectadores asistían.

Realmente se trata de una instalación que puede servir de modelo y que fue más envidiada aún por los riojanos asistentes al no tener aquí nada parecido.

ENROQUE

## EL ARNEDO GOLEO AL AZKOYEN 4-0 EN PLANARRESANO



Primer gol del Arnedo. — (Foto Mur)

Con buena temperatura y campo seco, Azkoyen y Arnedo se enfrentaron en Planarresano. Bajo la dirección de Pozo, ayudado por Ruiz y Néstor, los equipos se alinean así:

Azkoyen.—Echarri; Alonso (Urzanqui), Alfonso, Pardo; Zubiri, Vela; Gorgojo, Soto (Martínez), Cierdia, Resano y Birrián.

Arnedo.—Subero; Guri, Medrano, Clavelín; Quiquín, Vega; Machela (Carpele), Jorge, Benito, Charro y Angelillo (Larios).

En el minuto doce se produce una falta en el área navarra, que el colegiado señala, la saca en corto Jorge, y Charro dispara fuerte haciendo imposible la inter-

vección de Echarri.

A partir de este gol, el Arnedo comienza a dominar a su adversario. Uno tras otro se suceden los peligros sobre el portero de Echarri, actuando éste muy bien.

Anotamos un buen disparo de Quiquín después de varios rechaces que un defensor navarro salva en la misma línea de meta.

El Azkoyen realiza algún contraataque suelto, que es resuelto por la defensa local. Con dominio arnedano finaliza la primera parte sin más variaciones en el marcador.

En la segunda parte, Carmelo sustituye a Machela y en el Azkoyen Urzanqui a Alonso. Más adelante Martínez sustituye a Soto en el bando navarro y Larios a Angelillo en el riojano.

Se repliega el cuadro de Peraltá, mientras los locales adelantán sus líneas. Carmelo, en el minuto cuatro, dispara fuera. Minutos después, Angelillo marca el segundo tanto del Arnedo. Sigue la presión local obligando al Azkoyen a defender su parcela. En el minuto doce, Benito remata el tercer tanto local.

El Azkoyen goza de una buena ocasión, pero el disparo de Cierdia sale rozando el poste. Angelillo, después de una serie de rechaces, consigue el 4-0 definitivo en el minuto 22 de la segunda parte.

Subero interviene con acierto en un buen disparo de Martínez.

Hasta el final, más presión del Arnedo y buenas intervenciones de Echarri, que consigue que el marcador no vuelva a funcionar.

Todo el conjunto arnedano funcionó muy bien, destacando sobre el resto la labor de Quiquín y Medrano.

Por el cuadro navarro, quien faltó profundidad en sus ataques, sobresalió sobre todos Echarri, que evitó a su equipo de una gran goleada.

Meticuloso el arbitraje de Pozo y sin aplicar la ley de la ventaja.

González VICENTE

GÓMEZ

## Deportes en Alfaro

### Cosas curiosas tras el Muskaria - Alfaro

Se ha comentado mucho o se está aún comentando la derrota del Alfaro en Tudela el pasado domingo. El aficionado, como es natural cada vez que se traslada a ver jugar a su equipo lo hace siempre con el ánimo de verle ganar. Es lógico.

Ahora bien, a nadie se le ocultaba la dificultad que encerraba el encuentro, ya que por una parte, estaba en primer lugar la categoría del contrario, pues el Muskaria va el primero en la tabla, y todos los partidos ha dejado buen sabor de boca, tanto en su casa como fuera de sus lares.

Por otra parte, están las dificultades que nuestro equipo va arrastrando desde que comenzó la Liga, que son varias; la primera

falta de entrenamiento de todos sus jugadores, lo que trae como consecuencia, que no se ligan jugadas, dándose el caso de que en más de una ocasión son dos y hasta tres los jugadores que van a por la pelota dejando, completamente libre su zona.

La falta de jugadores, tanto de la calidad necesaria como de número. Ambas cosas son esenciales a la hora del rendimiento de un equipo. Sabemos que la directiva ha puesto menos a la obra, y no se harán esperar los resultados. Nuestro deber es acudir a la Florida, aportando nuestro aliento y nuestra ayuda económica, pues si alguna vez vemos posibilidades, es ahora. Siempre que se so-

lucionen los defectos apuntados, claro está.

Del partido Muskaria-Alfaro hemos sacado algunos apuntes muy curiosos, ahí van; Hay "aficionados" que acudieron al encuentro y sin embargo no se arriman en todo el año a la Florida ni son socios.

Resultado que se gastan en una tarde más de lo que les costaría ser socios durante casi todo el año. Curioso de verdad.

Llevados de nuestro interés informativo, mantuvimos conversaciones con algunos allegados a la directiva del Muskaria. Sabemos que algún jugador natural de Alfaro, que ahora juega con ellos, ha cobrado exactamente lo mismo que cobraba en Alfaro, con la única excepción de que en vez de repartido entre cada domingo lo ha cobrado de una vez. Curioso también.

Algunos alfaraños, por causa de que jugaban los dos antiguos jugadores del Alfaro con el Muskaria, animaban a éste, en lugar de a su equipo. Más curioso todavía.

Nosotros somos partidarios de que se arregle el problema de los jugadores que nos faltan en nuestros jóvenes triunfando donde quiera vayan; pero de eso a desear que pierda nuestro equipo va un abismo. En fin, cosas de algunos "aficionados" que hay en Alfaro.

## FUTBOL JUVENIL

### ITI, HARO Y LOYOLA SE MANTIENEN IMBATIDOS

Severa derrota la que le hizo encajar el ITI, de Miranda, que continúa de líder, imbatido, a La Unión. Cincos fueron los goles que lograron los colegiales mirandeses. Apretado triunfo del Mirandés sobre La Calzada, 2-1, que coloca a los ferroviarios con muchas posibilidades de clasificación.

Otro equipo que pisa fuerte es el Haro, aunque en la última jornada venciese con apuros al Tardío. Los jarreiros todavía no han conocido la derrota. La potencialidad del Haro quedará demostrada el próximo domingo, que recibe al ITI en su terreno de El Mazo, equipo éste máximo goleador y mínimo goleado de su grupo.

El At. Riojano venció con toda claridad al Balsa B por siete a cero.

En el segundo grupo, el Loyola es el nuevo líder, al perder el Balsa A en Viana, 1-0. Este año, en La Alberquería es difícil de puntuar, aunque lo hiciera el Loyola. Estos ganaron en Murillo por 1-3, lo que nos parece normal. El Berceo venció al Yagüe, tras una primera parte muy igualada. Los de la barriada se vi-

nieron abajo en la continuación al encajar dos goles, que dieron al traste con sus aspiraciones.

La sorpresa la dio el Logroñés al ganar por 5-0 a Izarra, equipo éste que se auguraba como uno de los gallitos.

Después de la última jornada, las clasificaciones son las siguientes:

GRUPO A						
	J.	G.	E.	P.	F.	C. P.
ITI	5	5	0	0	27	10
Haro	5	3	2	0	11	4
At. Rioja	6	4	0	2	22	8
Mirandés	6	3	1	2	17	9
La Calza.	6	3	1	2	16	9
Náxara	5	2	1	2	5	7
La Unión	5	1	0	4	5	23
Balsa B	5	0	1	4	1	21
Tardío	5	0	0	5	4	26

GRUPO B						
	J.	G.	E.	P.	F.	C. P.
Loyola	6	4	2	0	17	7
Vianés	6	4	1	1	11	4
Balsa A	6	4	0	2	15	6
Izarra	6	3	1	2	7	10
Logroñés	6	3	0	3	14	12
Berceo	6	2	2	2	11	10
Yagüe	6	1	0	5	11	17
Rápido	6	0	0	6	6	25

Suscríbase a  
NUEVA RIOJA

## Nájera y los deportes

### Victoria en Segunda Regional sobre el La Calzada (2-1)

Buena tarde la del domingo para el fútbol. A pesar de ello, y del interés del partido, floja entrada la registrada en «La Salera» para presenciar la confrontación Nájera-La Calzada, en Segunda Regional, concluyendo el partido con la victoria local por el resultado de 2-1.

Poca historia tiene el partido. Dos conjuntos que se desenvolvieron con excesiva lentitud en el campo, con similares características, y con poca intensidad, mayor en parte de los najerenses. Cualquiera pudo ganar el partido, ya que los peligros se sucedieron frecuentemente ante ambas porterías, pero una mejor labor defensiva del Nájera; fue principal motivo de que sus contrarios no lograsen adelantarse en el marcador.

Arbitró Latorre, ayudado por Urbina y Letona, con labor aceptable en un encuentro en que no se le ofreció

dificultad alguna por nadie, ya que transcurrió con total deportividad y nobleza.

**ALINEACIONES**  
La Calzada Jr.—Domingo; Sáez de Quijana, Crespó, Del Val; Justa, Aceña; Martínez de la Hidaiga, Rutil de la Cuesta, Alarcía, Cárdenas y Hernández.

Nájera B.—Campos; Olarte, Villar, Vélez; Victoriano, Paño; Martínez, Porres, Jovito, Carlos, Felipe. A los 10 minutos de juego, Felipe fue sustituido por Llobregat.

A los veinticinco minutos, Jovito, rebasando a la defensa forastera, consigue el primer gol.

Tres después, tras sacar una falta se produce un barrullo ante la portería najerista, y Cárdenas logra el empate.

## LOS EQUIPOS

El La Calzada se empleó con fuerza y entusiasmo. Como, además, tiene muchos de valía, sobre todo Alarcía y Cárdenas, no dejó un momento de respiro a nuestros jugadores, que en ocasiones se vieron incapaces de contenerlos. En el centro del campo, se movieron mejor que los naxaristas.

En el Nájera, abundaron las cosas buenas y malas. Adolecieron de falta de colocación y sus delanteros se mostraron indecisos a la hora de tirar a puerta. Nos gustaron mucho Campos, Villar y Victoriano; más irregulares, aunque bien, Paño y Jovito. De Llobregat diremos que es un buen defensor, pero de delantero falló, cosa natural si tenemos en cuenta que no está acostumbrado a ese puesto.

L. R.

## Perito químico para jefe de fabricación

### ESPECIALIDAD CONSERVAS

SE PRECISA, con las siguientes características:

- Poseer el título o ser maestro conservero.
- Facultades de organización, dotes de mando e iniciativa.
- Edad, entre 25 y 40 años.

SE OFRECE: Sueldo a convenir, al nivel del puesto que precisamos cubrir y de la persona elegida, según sus aptitudes.

ESCRIBIR con historial a la Oficina de Colocación de Logroño. Número 15.989

# DEPORTES

# DEPORTES

## COPA DEL GENERALISIMO

### Logroñés y Alavés, con sus bien cuidados equipos de gala

### Muchos aficionados riojanos animarán directamente a su equipo

Es francamente excepcional la expectación despertada, tanto en la Rioja como en Alava, ante el encuentro que está, tarde o temprano, tendrá lugar entre nuestro Logroñés y el «blabizul» de Vitoria. Desde luego, de nuestra provincia serán muchísimos los aficionados que se desplacen, aparte de los viajeros en los cinco autobuses fletados por el club blanquirojo, en autobuses dispuestos por las agencias, en coches particulares y también en ferrocarril, todos los magníficos seguidores dispuestos a comer de su parte, en constante y alto coro de aliento, lo que pueden para un resultado satisfactorio.

Como suele ocurrir cuando el equipo de casa, en eliminatoria copera, juega con un tanto de desventaja, se cree a «pies juntillas», tal es la creencia en Vitoria, que los blanquirojos emplearán la táctica del «cerrojo», por lo que el partido será tan sólo una lucha entre los atacantes alabizuales y

la retaguardia logroñesista. Puede ser, como también puede ser que el Logroñés se lance desde el principio a un ataque en tromba para intentar aumentar su ventaja. Sea la que sea la táctica de nuestro equipo (son muchas las que pueden emplearse, y simular con fintas de una, otra), como conocemos bien a Galarraga, es indudable que no mostrará fácilmente su «juego» al adversario.

Como nuestros jugadores no necesitan que les estimulamos, pues bien probado tienen su auténtico y profundo amor a los colores que representan, sólo les deseamos que no tengan la fortuna en contra, y sobre todo, claro, que la victoria recompense sus esfuerzos.

D. C.

## BALONCESTO

### El Medina S. F. se vio obligado por desdichado arbitraje a perder en Zaragoza (37-32)

Nuestro primer equipo femenino, el Medina S. F., ante en Primera División, se desplazó al pasado domingo a Zaragoza a coincidir con el Medina Zaragoza, de la capital zaragozana, en un encuentro que, por desdichado arbitraje, nos costó la victoria.

Del partido de nuestras muchachas, les diremos que el primer período acabó con el resultado favorable de 16-13. En este primer período salió del campo por cinco personales María Rosa Crespo. Comenzó el segundo tiempo, salieron también del campo por cometer cinco personales, o al menos eso dijeron los árbitros, Pili Somalo, María Carinen del Hoy y Rosa Gil Rivera. Aparte de estas personales,

se pitaron dos técnicas, una al entrenador riojano, por gritar, cuando en realidad gritó una persona cercana al banquillo riojano, y la otra a María José Iglesias. Nuestras muchachas jugaron un excelente partido, sobresaliendo la labor de Ana Celia Díaz.

Y nada más, un excelente partido, con una clara victoria riojana, pero robada por unos parcialísimos colegiados.

Y el próximo domingo nos visita el Vizcaya Educación y Descanso, de Bilbao. Parece ser que últimamente se ha reforzado bastante, por lo que veremos un partido interesante y entretenido.

Presentación del Lanás Esmeralda



nuestra información gráfica, don José A. Alonso, delegado del equipo, y como jugadores de campo, de izquierda a derecha: Manuel Miguel, Javier Pérez Santo Tomás, José María Ezquerro, Víctor Rubio, Manuel Vicario y Fernando García Escudero. Agachados, de izquierda a derecha,

Pedro García Fresca, Fernando del Hoy, Pedro Juan Fernández, Manuel de Leonardo y Juan José Pérez. Estos son los hombres-esperanza de nuestro futuro baloncestístico en categoría nacional.

Marcaron por los atléticos, Alejandro (4), Julio (2), Cachicha y Vega.

Dirigió con bastante acierto el colegiado señor Martínez.

LOYOLA, 2; Balsa B, 0

Mal partido el presenciado en el Agustín Narganes. Ninguno de

CESTA

## La Vuelta Ciclista a la Rioja, los días 22 y 23 de septiembre

(Reunión federativa con los organizadores de carreras)

MADRID, 4. (A.F.H.). — Hoy se ha celebrado en la sede de la Federación Española de Ciclismo la reunión convocada con los organizadores de carreras.

Han asistido, por la Federación Española, el presidente, señor Puig; el vicepresidente, señor Herrero, y el asesor técnico, señor Saura. Los representantes de la Vuelta a Andalucía, Vuelta a Levante, Vuelta a España, Vuelta a Mallorca, Semana Catalana, Vuelta al País Vasco, Vuelta a Cataluña, Vuelta a la Rioja y Vuelta a los Valles Mineros.

El presidente de la Federación Española, tras agradecer esta masiva asistencia, que demuestra un auténtico espíritu de colaboración en el trabajo federativo, abrió el debate, cuyo primer tema ha sido la estructuración del calendario.

Con auténtica comprensión se ha soslayado la coincidencia de las fechas de la Vuelta a Cataluña, Vuelta a la Rioja y Escalada a Monjuich, quedando en un principio fijado el calendario de la temporada como sigue:

Vuelta a Andalucía, 15-21 de febrero.

Vuelta a Levante, 2-8 de marzo.

Vuelta a Mallorca, 30 de marzo - 2 de abril.

Semana Catalana, 6-10 de abril.

Vuelta al País Vasco, 15-19 de abril.

Vuelta a España, 23 de abril - 12 de mayo.

Vuelta a los Valles Mineros, 13-14 de junio.

Villarreal - Morella - Villarreal, 4-5-6 septiembre.

Vuelta a Cataluña, 12-20 de septiembre.

Vuelta a la Rioja, 22-23 de septiembre.

### CONTROL ANTI-DOPING

Se estudió la implantación del control antidoping fijándose para llevarlo a efecto con la mayor rapidez y eficacia, con el acuerdo unánime. Se actuará en la línea de meta, en el local señalado o en la propia ambulancia y sobre los tres primeros corredores clasificados.

Se estudió y aprobó la

regulación sobre premios, dietas y gastos de desplazamientos, cuyos mínimos han quedado fijados.

Fue tema de debate el planteamiento por la asesoría técnica de los corredores que pueden quedar sin equipo, ante la desaparición de las formaciones Pepsi y Fagor.

La Federación propuso la formación de un equipo sin publicidad, si los organizadores asistente se comprometían a darle inscripción en sus carreras.

La unanimidad desde la Vuelta a Andalucía hasta la Vuelta a España puede permitir el solucionar el problema que existía en el campo profesional.

### SUBVENCIONES

Tema importante debatido por todos fue la ayuda económica a recibir de la Federación Española. La desaparición de las subvenciones de la D. N. D. crea un problema que necesariamente intentará soslayar la Federación, supliendo en la medida de sus posibilidades esta dificultad.

### APOYO Y DIFUSION DE LAS PRUEBAS

Se solicitó por los reunidos el buscar la máxima difusión en los medios informativos para las pruebas organizadas, dado su impacto positivo y auténtico favor de que gozan en la gran masa de los aficionados españoles, solicitando que, al igual que se hace en otros deportes, se verifiquen retransmisiones en directo de aquellas competiciones que lo permitan y se procuren dar en las mismas fechas de su celebración en TV las grandes Vueltas del calendario.

Finalmente, y dada la comprensión y unanimidad en el trabajo realizado, se tomó el acuerdo de constituir la Agrupación de Organizadores de Carreras, para lo que la Federación Española ofreció sus locales y una ayuda económica que permita hacer realidad esta Asociación de Organizadores.

La Federación propuso, y se aceptó, celebrar una reunión conjunta de organizadores y firmas comerciales, al objeto de coordinar su actuación deportiva.

## SEGUNDA REGIONAL

### El LOYOLA líder por méritos propios

### Con su victoria sobre el TARDIO, el VAREA pasa a ocupar el segundo puesto

HARO PR. 5; YAGÜE, 0

Fue éste un encuentro de claro dominio de los locales, quienes a los ocho minutos de iniciado el juego lograron su primer gol por medio de Malo, siendo Rosales quien a los 18 minutos aumentaría la cuenta goleadora.

En el segundo período, aunque decayera el juego, el Haro lograría tres nuevos goles, obra de Jota (dos) y Alberto, dedicándose a partir de este momento el equipo jarrero a jugar con tranquilidad.

Dirigió, sin complicaciones, el colegiado mirandés Martínez, mal ayudado por Urbina y Letona.

TARDIO, 0; VAREA, 3

Después de una primera parte sin goles, se impuso el Varea al encontrar abierto el camino del marcador en un rebote del balón sobre el poste que permitió el remate a la red, en exceso de vista del portero, que pudo haberlo evitado. Enseguida marcó otro gol el equipo del Varea, más homogéneo que sus rivales, para coronar el tanteo con un gol de excelente ejecución. Pirri, Huelves y Julio fueron los goleadores.

Batalló de firme el Tardio, que careció de remate.

El árbitro, señor Méndez, con rigidez y voluntad de acertar. Expulsó al jugador del Tardio Alfredo.

AT. RIOJANO, 8; EZCARAY, 0

Fácil victoria del At. Riojano sobre el Ezcaray. Los blanquiverdes, con bastantes innovaciones en sus filas, golearon al San Lorenzo, equipo que se esperaba diese más de sí, máxime después de sus últimas victorias.

Marcaron por los atléticos, Alejandro (4), Julio (2), Cachicha y Vega.

Dirigió con bastante acierto el colegiado señor Martínez.

LOYOLA, 2; Balsa B, 0

Mal partido el presenciado en el Agustín Narganes. Ninguno de

los dos equipos hizo honor al puesto que ocupa en la tabla clasificatoria, si bien los colegiales, más entonados, vencieron a un Balsamajo que no supo aprovechar las buenas oportunidades que se le presentaron. Bacaicoa y Re lograron los goles del equipo vencedor, que, después de los últimos resultados, se queda solo en cabeza del grupo.

OYONES, 1; LA UNIÓN, 0

El solitario gol marcado por Rodolfo fue suficiente para que su equipo, el Oyonés, lograse los dos puntos en litigio, que buena falta les hacía a los alaveses. El partido fue bastante competido, mostrándose muy seguras las respectivas defensas, que pudieron en todo momento con los delanteros. La falta de varios titulares se dejó sentir en el bando de la barriada de la carretera de Zaragoza.

Dirigió Rodríguez, sin complicaciones.

NAXARA, 2; LA CALZADA, 1

Muy duro fue el encuentro disputado por najerinos y calceatenses, que llevó con buen criterio en su arbitraje el señor Latorre. En el primer tiempo marcó para los de casa Jovito, empatando en un barrullo el exterior derecho Cárdenas, siendo Victoriano quien lograría el tanto de la victoria, ya en los minutos finales del encuentro. Dos puntos que se quedaron en La Salera con toda justicia.

RAPID, 3; ALBERITE, 3

Partido jugado de poder a poder desde el minuto uno al novena. El Alberite, con su juego recio y viril, montó guardia sobre su parcela, para en rápidos contraataques sorprender a los propietarios. Este sistema le dio su fruto, logrando ir por delante en el marcador en casi todo el encuentro. Reaccionó en los

minutos finales el bando murcilense, conducidos por Chorne, motor incansable de su equipo. Lograron los goles del Rapid, Fernando, Tatín y Basilio, y los del Alberite, Yanguas, Mateo y Julio.

CLASIFICACIONES

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Loyola	7	5	2	0	27	8	12
Varea	7	5	1	1	16	7	11
At. Riojano	7	5	0	2	28	7	10
Yagüe	7	5	0	2	19	14	10
Haro	8	4	1	3	19	11	9
Balsa	8	3	3	2	9	8	9
Albelda	7	3	1	3	12	9	7
La Calzada	8	3	1	4	16	16	7
Rapid	7	1	4	2	11	16	8
Náxara	7	2	2	3	10	17	6
Alberite	7	2	1	4	14	19	5
Oyonés	7	2	1	4	12	16	5
La Unión	7	2	1	4	8	16	5
Ezcaray	8	2	1	5	10	29	5
Tardio	8	1	1	6	13	34	3

Descansó: Alberite.

R. G.

## HOY EN LA PLANILLA

### El CALAHORRA, dispuesto a eliminar al CALELLA de la Copa

Tras el brillante triunfo conseguido por nuestro querido Calahorra el pasado domingo en el predio motricotarra, la moral de los rojillos ha subido muchos enteros. Y no hablamos de la afición. Todos, jugadores y aficionados, esperamos con verdadera ansiedad el partido de esta tarde.

De todos es sabido que el Calahorra tendrá a nuestra ciudad con el hermoso campo de dos goles a su favor. En otras circunstancias, la diferencia se nos hubiera antojado casi insalvable. No quiere esto decir que los catalanes estén ya en el saco, pero mucho han de tener que jugar para continuar en esta fase previa

de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo.

La enfermería tiene menos asiduos que en otras ocasiones. La moral de los jugadores, repetimos, es enorme. A nadie se le ocurre pensar que los mozos del Calahorra vayan a dejar en la cuneta a nuestros rojillos. Ese brillante triunfo frente al Motrico ha tenido la virtud de aumentar, lógicamente, las posibilidades.

El partido dará comienzo a las 3.45 de la tarde y sabemos que son numerosas las empresas que han concedido fiesta a sus productores.

Que la presencia de nuestros jugadores en el rectángulo de juego esté acompañada

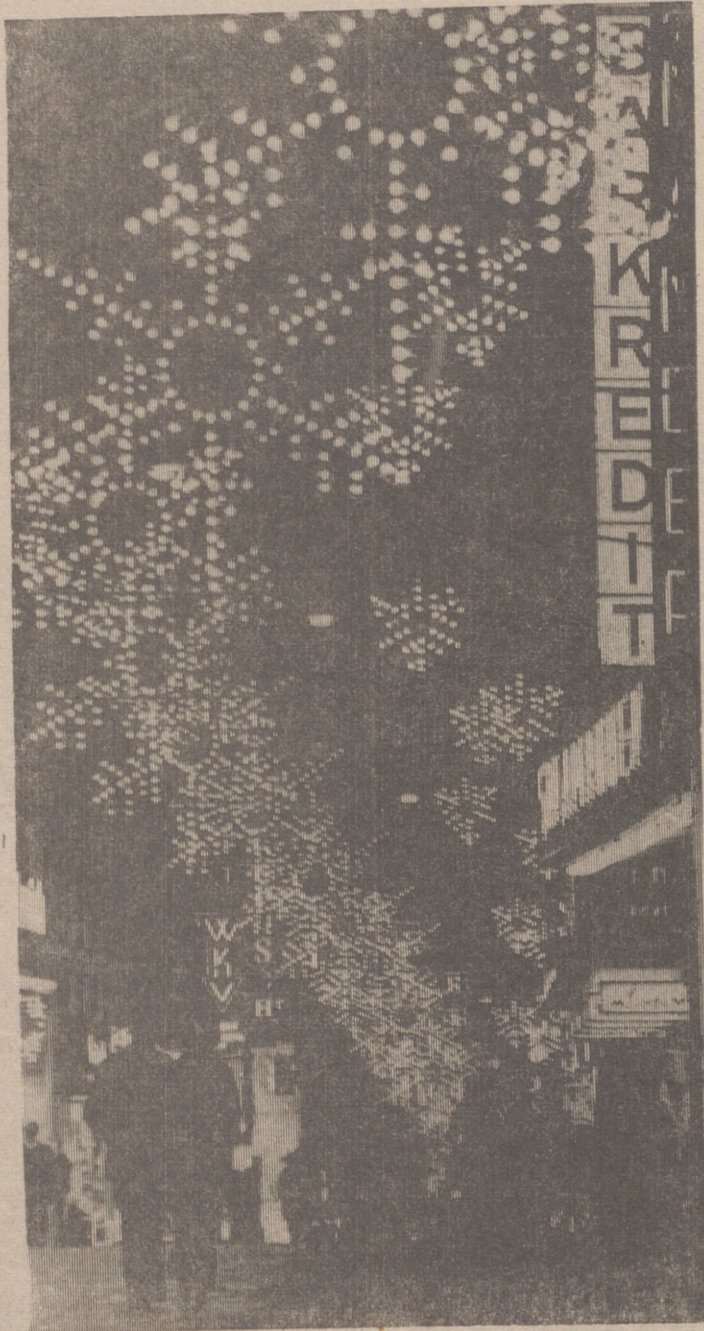
del clamor que merecen. Y que esas voces de aliento, de ánimo, no cesen en los noventa minutos de juego. Con ello, nuestra participación será más activa y ayudaremos a nuestros muchachos a conseguir ese triunfo que vendrá como anillo al dedo.

La consigna para hoy debe ser ésta: Esta tarde, a las cuatro menos cuarto, todos a La Planilla a animar a nuestros jugadores.

En nuestro próximo número procuraremos dar detallada información de este interesante encuentro.

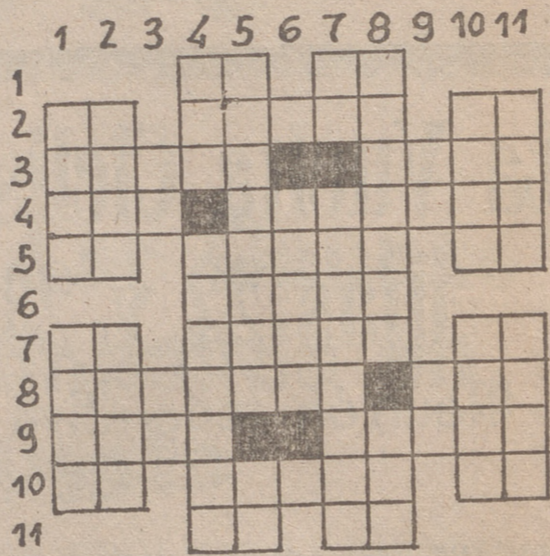
JOTAGE

Ya es Navidad en Essen



A esto se le llama madrugar... Ya es Navidad en la ciudad alemana de Essen. Con ocasión de sus tradicionales Semanas de la Luz, algunas de sus más transitadas calles han sido ya iluminadas con los típicos adornos navideños. Este año se han adelantado tanto porque las citadas Semanas celebran sus 20 años de existencia. He aquí el aspecto que ofrece durante la noche una de las calles. — (Foto Fiel)

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Idioma provenzal. Nota musical. — 2: El primero. Al revés, probar. Palabra utilizada para dar el alto a las caballerías. — 3: Al revés, mando de los navíos. Nombre árabe. — 4: Nombre moro. Irrita. — 5: Nombre chino. Reja trenzada que se utiliza en algunas verjas del Japón. — 6: Al revés, lanzar. — 7: Río de Italia. Pueblo de las Vascongadas. Contracción. — 8: Fruta tropical. Al revés, alegría. — 9: Palpita. Provenir. — 10: Cierta carta de la baraja. Hurtos. Voz usada para detener a las acémilas. — 11: El primero. Afirmación. VERTICALES. — 1: Anual. Util de albañilería. — 2: Acostumbré. Ansares. — 3: Posesivo. Al revés, matrícula de coche española. — 4: Exclamación infantil. Obrera que trabaja con arena. — 5: Nativa de cierta región de España. Pronombre. — 6: Libro sagrado de los mahometanos. — 7: Artículo. Puestos en conocimiento. — 8: Acompañante. De esta manera. — 9: Letras de mono. Conjunción latina. — 10: Nombre de mujer. Flancos. — 11: En plural, terminación del aumentativo. Cierta pájaro tropical.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: oR. Re. — 2: oL. IarM. So. — 3: sataZ. Usos. — 4: Amo. Ovalado. — 5: Ra. Anota. As. — 6: samaD. — 7: Ro. Idaca. Al. — 8: Acaloro. Ala. — 9: Tara. Lobos. — 10: As. Doler. So. — 11: As. Sí. VERTICALES. — 1: Osar. Rata. — 2: Lama. Ocas. — 3: To. Ar. — 4: Ola. Asilada. — 5: Razonado. Os. — 6: Vomar. — 7: Ro. Atoeles. — 8: Emulada. Ori. — 9: Sa. aB. — 10: Soda. Alos. — 11: Osos. Laso.

RADIO Y TELEVISION

RADIO RIOJA E A I - 18

PROGRAMA DE ONDA MEDIA PARA HOY
7,55: Sintonía y programas.
7,58: Matinal Cadena SER.
10,00: Aires del Ebro.
12,00: Radiovariedades.
12,30: Mediodía Cadena SER.
2,20: Panorama deportivo.
2,30: Radio Nacional.
4,00: "Una mujer sin pasado".
4,35: "Último sol".
5,05: "Apasionadamente infiel".
5,30: "El precio del honor".
6,00: "Proceso a la vida".
6,15: Soñando con música.
6,30: Tiro al plato.
6,40: "La historia de las tres hermanas".
7,10: "La sombra de las banderas".
7,35: Santo Rosario.
8,00: "Matilde, Perico y Periquín".
10,00: Radio Nacional.
10,30: Notas locales.
10,35: Puente musical.
10,45: Los super-ventas.
11,15: Mundorama.
11,45: Antología del canto jondo.
12,00: Buenas noches, Logroño.
1,00: Edición de madrugada.
1,15: Noche de concierto.
2,00: Cierre de la estación.

Con comentarios taurinos
2:30: Ritmo 70.
3:00: Telediario.
3:30: Opinión...
3:55: La quiniela. Un programa de orientación al quinielista que TVE ofrece a los espectadores, en colaboración con el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas.
3:55: Rimas populares.
4:35: Nivel de vida. La moda. Decoración: "Familia y hogar" (IV).

TARDE

5:08: Tarzán. "Silencio mortal" (primera parte): Tarzán se enfrenta a un peligroso personaje: un despótico coronel enloquecido por la guerra, que tiraniza a los indígenas.
6:05: Antena infantil.
7:00: Misión rescate. Programa de Radio Nacional de España y Televisión Española, en colaboración con la Dirección General de Bellas Artes.
7:30: III Festival de la Canción Infantil. Títulos de las canciones: "Pequeño Lied", "El negro José", "El ratón Cocolito".
8:00: España viva.
8:30: Cámara viajera. "Barcelona".

NOCHE

8:55: Esta noche...
9:00: Novela. "Eugenia Grandet". Capítulo III.
9:30: Telediario.
9:55: El tiempo.
10:00: El espectador y el lenguaje. "El léxico equivocado".
10:10: Doble imagen. "Enrique Herreros".
10:40: Ironside. "Cuestión de amor y muerte": Tras la muerte de una joven, se descubre la existencia de un seudo doctor, dedicado clandestinamente a operaciones médicas no legales. Ironside y su gente pondrán una eficaz trampa al intruso.
11:40: Grandes estrellas. Las figuras más destacadas de mundo de la canción moderna actúan en este programa, donde la música y el ballet se dan cita.
0:05: Telediario.

TELEVISION

MATINAL

8:02: Buenos días.
8:30: Telediario.
9:01: Selecciones TVE. Testimonio: "Barcelona, otros tiempos: tragedia y esperanza. Poesía e imagen: José María Alonso Cano".
10:00: Televisión Escolar. Tema complementario: Geografía, lec. IV, "Francia: el país y la gente". Tema sistemático: "Fonética inglesa", lec. IV. Mi amigo el mago: "Cómo el calor se convierte en trabajo".

ESPECIAL

13:00: Lotería Nacional. Retransmisión en directo desde el Palacio de Loterías de Madrid.
SOBREMESA

1:32: Panorama de actualidad.

Muebles FACON OYON (Alava)

Sigue su venta de MUEBLES con la mayor economía en: DORMITORIOS — CONFORTABLES MUEBLES PARA EL HOGAR — NOTABLES VARIEDADES EN SALAS DE ESTAR — COMEDORES — TRESILLOS, ETC. Siempre muy buenas calidades, a los mejores precios.

Venta de Fabrica a Consumidor

Exposición y venta de muebles: OYON (Alava) Calle Laureano Iribarria, 2 — Teléfono 223

REPRESENTANTE RELOJERIA

Importante empresa suiza, con prestigio en todo el mundo, precisa VENDEDOR o VENEDORA, con los siguientes requisitos:
\* Que visite: Logroño, Burgos, Soria y Santander.
\* Con varios años de experiencia en la venta.
\* Introducido en el ramo de relojería y joyería.
\* Trabaja a comisión o podrá pertenecer a la plantilla fija de la empresa. En este caso, deberá dedicarse a la venta exclusiva de nuestras marcas suizas y japonesas.
\* Estimamos que nuestro agente podrá tener unos ingresos mínimos entre 15.000 y 20.000 ptas. al mes.
\* Incorporación inmediata.
Escribir a mano, enviando historial profesional, a: JAPORA, S. A. — Rambla Cataluña, 87 — BARCELONA-8

¡Una luna de miel a lo loco y sin complejos! NO hay como ser jóvenes... ¡Y estar enamorados!
La pareja más simpática del cine americano en la comedia del año
GRACIA — SIMPATIA — AMOR



Mañana - DIANA

LUCY, el más famoso personaje femenino de la TV americana, en la película más divertida, moderna y espectacular

LUCILLE BALL · HENRY FONDA



Tuyos, Mios, Nuestros...

CON VAN JOHNSON y TOM BOSLEY COLOR DELUXE DIRECTOR MELVILLE SHAVELSON

Olvide todas sus preocupaciones y páselo en grande con lo más divertido que ha producido el cine

¡¡MAÑANA!! MONUMENTAL AVENIDA ESTRENO

VENTA DE PISOS

EXIMENTOS DE CONTRIBUCION
Para habitar en el acto.
Facilidades de pago.
Calefacción central.
Materiales de primera calidad.
VERLOS EN Calle Huesca, 32 y 34 (Esquina Mújica-Lardero) INFORMACION Y VENTA

SOLOZABAL LOGROÑO

Muro de la Mata, 7, primero. — Teléfono 21-50-07.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO EXTRANJERO

PRECISA
Visitador médico para LOGROÑO, capital y provincia. Con experiencia y coche propio. Posibilidad cargos superiores.
A comisión. Mínimo asegurado. Dietas y kilometraje.
Escribir, con "curriculum vitae", al número 76.776 E de PUBLICIDAD MARTHE Vergara, 16 — BARCELONA-2

¡La alucinante y asombrosa historia de un atraco y de la persecución de la más famosa banda criminal!

¡Un film que se distingue de los demás!
12 kilómetros de persecución aterradora
12 kilómetros de asfalto teñidos de sangre
Jamás las fuerzas de la Ley pusieron tanto empeño en conseguir la victoria



ACCION ARROLLADORA y TREPIDANTE
Silencio impresionante mientras se cuentan las víctimas: 3 muertos y 20 heridos

MAÑANA - Olympia

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años
EXCEPCIONAL EXITO
La historia de un hombre acusado del más repugnante de los crímenes ¡El asesinato ritual!
EL HOMBRE DE KIE (TECHNICOLOR)
Alan Bates, Dirk Bogarde, Elizabeth Hartman
Una gran superproducción METRO GOLDWYN MAYN P. aprox.: 4.45-7.30 y 10.20

ATENEA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
¡HOY Y MAÑANA!
¡¡ULTIMOS DIAS!!
Un film fuerte, atrevido, osado, con un colosal reparto, premiado con 3 "Oscars"
DARLING (CARIÑO)
Laurence Harvey, Dirk Bogarde y Julie Christie
PASOS DE LA PELICULA: ¡¡mejorable!!
A las 4,30 - 6,30 - 8,30 y 10,30

AVENIDA De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años
ULTIMO DIA
El pecado y la virtud, unidos en
CRISTINA GUZMAN
TECHNICOLOR
Rocio Dúrcal, Arturo Fernández, Juan Luis Galiano y Mónica Randall
¡Con el mejor reparto de nuestro cine!
Pasos aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,50

BRETON (T. público) De 4,30 a 11,30
(Últ. pase ESTRENO, 10,30)
1.—El ESTRENO más divertido del año! Si viéndolo se muere usted de risa, que no se muere usted nunca! En el film LOS QUE TOCAN EL PIANILLO, Tony Leblanc, Conchita Velasco, Manolo Gómez, CANUTO CANETE, RECLUTA DEL SIETE Con Bala y Gale

DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
¡¡ULTIMO DIA!!
Un tempestuoso romance entre un hombre casado y una jovencita. Cenaban juntos la esposa, el marido y el joven amante...
INTERLUDIO de AMOR con Oskar Werner, Bárbara Ferrys y Virginia Maska
Pasos 4,30-6,30-8,30 y Pelicula: 4,45-6,45-8,45 y

MODERNO (18 años) De 4,30 a 11,30
1.—¡Excepcional estreno EL CODIGO DE LOS INMORALES
David Hemmings, Alexandra Stewart
2.— El sensacional film EL ESCUADRON DE MUERTE
Con Broderick Crawford, Elisa Montes
Estreno: 4,30-7,30 y 10,30
Reestreno: 6,00 y 9,15

OLYMPIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años
¡¡ULTIMO DIA!!
Un cruel análisis de la vida de una mujer madura olvidó lo que es una casa "FALSO IDOLO"
Jennifer Jones, Michael Parks y John Leyton
Y el divertido reestreno "BOEING, BOEING"
(Technicolor - Panorámico)
Tony Curtis y Jerry Lewis
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y Reestr. aprox.: 6,00 y

RIALTO De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años
APASIONANTE EXITO
¡Seducían y luego asesinaban a los hombres más grandes de SUMURU
Technicolor - Cinemas Frank Avalon-Shirley De la colosal película CITA EN PARIS
Ann Margret - Luis Jon Pases aprox.: Estreno, 7,45-11. Reestr. 6,15 y

SAHOR De 4,30 a 12,30 Aut. 18 años
GRANDIOSO EXITO
La corrupción, la debilidad, la violencia y los más condenables, en la película más atrevida del mundo
EL DETECTIVO
TODD-AO 70 mm. TECHNICOLOR. Sonido Stereophonic
Frank Sinatra, Lee Remick, Jacqueline Bisset, mundo
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40

Suscribas...
NUEVA RIOJA





# EL CANCELLER DE LAS REFORMAS INTERIORES:

## Despegue fulgurante del Gobierno Willy Brandt

Una meta: unificar la Europa  
Occidental

Cooperación con el Este (sin  
reconocimiento diplomático)

Tres días después de la investidura del jefe de la socialdemocracia, Willy Brandt, como nuevo canciller, se decidió la reevaluación del marco. Una vez conseguida la investidura, el 21 de octubre con 251 votos (224 socialistas y 27 liberales), solo dos más que la mayoría absoluta (249 votos); necesaria, el nuevo canciller formó con toda rapidez su Gobierno que, el 24 de octubre, acordó modificar la paridad de marco.

Brandt puede estar satisfecho de su triunfo, pero ante él se presentan tareas tan diversas como complejas, especialmente si se tiene en cuenta que el nuevo inquilino del Palacio Schaumburg está dispuesto a ser el canciller de las reformas interiores.

El nuevo canciller socialdemócrata —el primero de su partido desde hace cuarenta años— tendrá que gobernar contra una oposición democrata-cristiana que tiene casi tantos miembros (242) como la mayoría socialista-liberal (234). Sin olvidar que el día de la in-

vestidura, 3 de los 30 diputados liberales le negaron su voto. Los diputados de la mayoría no tendrán derecho a estar enfermos cuando haya que discutir decisiones importantes. Sin olvidar también que, en el aspecto interior, los puntos de fricción entre socialistas y liberales no faltan.

En cambio, en política extranjera, el acuerdo con el actual jefe de la diplomacia, el liberal Walter Scheel es completo. Además, Willy Brandt, que ya inició siendo ministro de Relaciones Exteriores la política de su predilección, no piensa efectuar cambios revolucionarios en este terreno. Proseguirá, por ejemplo, su esfuerzo por mejorar sus relaciones con el Este, pero sin distanciarse de sus aliados atlánticos y trabajando en total acuerdo con ellos.

La preocupación principal será la unificación de la Europa Occidental. A fines de este año termina el período transitorio del Mercado Común, y no queda mucho tiempo para ponerse de acuerdo en lo que respecta

a la reglamentación de la política agrícola común. En cuanto a ligar esta cuestión a la adhesión de Inglaterra, Willy Brandt no tiene la menor intención de hacerlo y cree, por el contrario, que dicha adhesión debiera de tratarse paralelamente a la creación de la unión económica. Parece que, en tales condiciones, Francia no pondrá ningún obstáculo a las discusiones con Londres. El ministro francés de Relaciones Exteriores, Schumann, ha hecho saber recientemente en Luxemburgo que París aceptaría que las negociaciones sobre la adhesión estuvieran a cargo de la Comisión de OEEC tal como se hizo en la «Ronda Kennedy». Se trata de una innovación que favorece a Inglaterra, pues, en 1962-63, las negociaciones fueron conducidas por los «Seis» en bloque.

Queda por ver ahora si el obstáculo no será la actitud de la misma Inglaterra. Es posible, en efecto, que el Mercado Común, ya definitivo, no interese a los ingleses, al exigirles condiciones inaceptables. En cuanto a este problema, la actitud de Brandt es bien clara: hay que abrir la puerta a los ingleses, pero sólo podrán entrar si están dispuestos a aceptar el Tratado de Roma, y las demás decisiones tomadas después. Con esto se ve que el nuevo canciller

no está dispuesto a chocar sistemáticamente con la posición francesa, e incluso en ciertos medios se dice que su intención es reforzar el tratado de cooperación franco-alemán.

En cuanto a las relaciones con el Este, Willy Brandt está dispuesto a mejorarlas, pero hay que ver cuáles pueden ser los límites de tal mejoría. Está dispuesto a aceptar el diálogo en todas las ocasiones en que se le dé oportunidad sobre bases razonables y teniendo en cuenta que Alemania piensa seguir siendo fiel a sus aliados atlánticos. Si el nuevo canciller trata de evitar todo vasallaje hacia el Oeste, tampoco quiere crear dificultades en la alianza, ni hacer concesiones a los países del Este. Su intención es la de trabajar por la coexistencia pacífica de los dos regímenes alemanes, pero rechaza todo reconocimiento diplomático de la R. D. A. Además está convencido de que la cooperación con el Este es una obra a largo plazo.

Hay que reconocer que la primera decisión del nuevo Gobierno ha sido valiente. La relación era cosa que se esperaba desde noviembre de 1968 y, cuando fue anunciada, no sorprendió a nadie. Pero la paridad adoptada ha causado cierta impresión.

Maurice BOOSY

# EL GUARDARROPA DE UNA REINA

Isabel de Inglaterra tiene un fabuloso ajuar. No obstante en su vida privada, prefiere ropas sencillas y cómodas.

Los vestidos desechados son destruidos para que nadie pueda utilizarlos, otros pasan a organizaciones de caridad.

Para cualquier mujer que disponga de un buen vestuario, como algunas artistas de cine, por ejemplo, que compran ropa con una mano y con la otra se desprenden de lo que compraron ayer, el guardarropa de la reina Isabel de Inglaterra resulta de lo más sencillo y económico. Ya se sabe que ella no puede disponer de dinero a mansalva; no así sus hijos, que tienen una renta con la que hacen las compras a su gusto y donde quieren. La reina está supeditada a la opinión de los demás, y en particular a las circunstancias de su vida pública. Cuando no son recepciones diplomáticas, son galas o viajes al extranjero, que obligan a lucir un cuidado y más bien lujoso conjunto.

En la vida privada es una mujer de gustos sencillos, que pone su ropa de diario en un lugar muy apartado de las que utiliza en actos oficiales, quizá por simple comodidad. Sus habitaciones en el palacio de Buckingham están bien delimitadas: en una parte está todo lo relativo a su vida oficial, trajes alhajas..., al otro las prendas de su agrado para la vida familiar y extraoficial.

Isabel se ha acostumbrado a no usar signo de despilfarro. En raras ocasiones utiliza un traje recién hecho, prefiere el que le ha quedado de algún otro que ya haya cumplido su misión, un "K. O.", como dice la misma reina. No es demasiado exigente, pues su gusto tiene una sola tendencia, lo cómodo, sencillo y en cierto modo hasta austero.

Las facturas suben solamente cuando tiene que adquirir alguna prenda para sus apariciones en público, porque ella es, y más aún, lo aparenta, la reina, y eso obliga, qué duda cabe.

### DOS MODISTOS A SUS ORDENES

Norman Hartnell y Hardy Amies trabajan durante todo el año para renovar el vestuario de la reina, teniendo en cuenta cada cambio de temporada, sus visitas, recepciones y desplazamientos al extranjero.

La reina no puede perder el tiempo, precioso para ella y para la nación, en pasarse varias horas contemplándose al espejo o probándose éste o aquél trapito, por ello sus modistos disponen de un maniquí

siado tradicional..."

La verdad es que Isabel es ninguna niña, y también tiene deseos de aparentar edad, como cualquier mujer simplemente es que ella. Al cabo del tiempo un tanto más o menos no cambiarla de opinión de gusto.

Cuando sus vestidos han cumplido la misión que



con sus medidas exactas, al que van adaptando los modelos que ella ve tan sólo cuando ya están terminados.

A pesar de tantos cuidados, de tanto esmero, la reina de Inglaterra está considerada como una de las mujeres mal vestidas que circulan por el mundo y por esta sociedad.

### "DEMASIADO TRADICIONAL..."

Robert Blackwell lleva una lista de las mujeres mejor vestidas del mundo, es un diseñador de Hollywood que entiende del asunto por años de oficio y experiencia en vestir a mujeres bellas, famosas y elegantes.

Cuando visitó Londres, dijo de la reina:

"Parece desaliñada y bastante mayor... antigua, dema-

reservada, y hasta han aprovechados en su vida pública, se destruyen para que nadie pueda llevarlos, quiera un simple pañuelo a manos de una doncella de cámara; primer día de la reina, y luego por fuego.

Otras prendas, en particular de abrigo, se envían a organizaciones de caridad, antes se hacen desaparecer, cintas y cualquier otra cosa que pueda señalar a las «uñas», así el receptor quiera que sea, nunca que se está paseando con ropa de su reina. Es un tallo inteligente, porque día provocar la creación de una nueva sociedad de pioneros, y de eso ya bastante por el mundo. Emilia BO

MAQUINAS  
PARA  
NUESTRA  
EPOCA



procedentes de

**Olympia**

la mayor fábrica para máquinas de oficina de Alemania Occidental  
Máquinas de escribir para oficinas y portátiles, sumadoras y calculadoras, todas en eléctrico o en manual

AGENCIA OFICIAL PARA LOGROÑO Y PROVINCIA:

Mecanográfica **PEYMAN, S. L.**  
Jorge Vigón, 13 LOGROÑO Tel. 21 1212

# CRONICA MUNDIAL



## LA EXCENTRICIDAD DE UN REY PRODUCE MILLONES

han pasado unos cien años desde la construcción de uno de los castillos más pomposos de la leyenda. De hecho, el castillo "Neuschwanstein" se alza como una construcción fantástica y surreal de escena romántica entre el paisaje alpino alemán, siendo visitado cada año por millones de turistas.

La costosa excentricidad del rey bávaro Luis II, que pretendió resucitar los estilos arquitectónicos de siglos pasados, y quien de modo decisivo la música de Wagner, en el transcurso del tiempo en fuente de entradas. El castillo produce cada año millones de ganancias.